*ačyem(w)- narrate (MD0001)

*ačyem-ekw-esi-wa
F ačimekoswa
*ačyem-eso-wa
M ačemesow
*ačyem-etwiso-wa
F ačimetisowa
*ačyemwi-h-e-wa
F ačimohe-wa
*ačyemwi-h-etwi-waki
F ačimohetiwaki
*ačyemwi-h-taw-wa
F ačimohtawe-wa
*ačyemwi-t-anwa
C ačimo-tam
*ačyemwi-ekw-esi-wa
F ačimekoswa
*ačyemwi-anwa
M ačemwan
*ačyemwi-štaw-wa
M ayačemištawew

AI tell
he is told about
AI confesses
he confesses, tells about himself
AI tell
he tells about himself
TA tell
he tells to him
TA they tell to each other
TA tell
he tells it for him, speaks for him
TI speak
he speaks of it
AI tell
he is told about
NI story
story that is sometimes told
TA tell
he tells him story, he narrates to him

*aḥkw- sick; sharp, fierce, dangerous (MD0008)

*aḥkw-ači-peso-wa
O ḳkwāči-pesipo
*aḥkw-ašte-wi
C aḥkwaste-wi
*aḥkw-at-atwi
O ḳkwatat
*aḥkw-at-e-lent-akw-esi-wa
O ḳkwatelentakwesowi
*aḥkw-at-esi-wa
O ḳkwatiwi
*aḥkw-atwi
F aḥkwatwi
*aḥkw-esiwi-hka-so-wa
O ḳkwosipo
*aḥkw-esiwi-na-akw-esi-wa
O ḳkwosinakwesowi
*aḥkw-esiwi-škaw-e-wa
O ḳkwosiškaw
*aḥkw-esiwi-at-esi-wa
O ḳkwosiwačiwi
*aḥkw-esiwi-wikamikwi
O ḳkwosiwikamikwi
*aḥkw-škate-hka-so-wa
O ḳkwosipo
*aḥkw-škate-škaw-e-wa
O ḳkwosiškaw

AI move
move dangerously
II fierce
there is fierce sunlight
II menace
appear menacing
AI menace
menace, be fierce, look threatening
AI menace
appear menacing
II weapon
it is a weapon
AI sick
pretend to be sick
AI sick
appear to be sick, look sick
TA sick
make s.o. sick
AI sick
be in poor health
NI sick
hospital (lit. sick house)
AI ache
pretend to have stomach ache
TA sick
cause s.o. to have a stomach ache
*a·hkweš·kate·-wa AI sick
O a·kkoškate· have a stomach ache
*a·hkwi·h·e·wa TA hurt
C a·hkohe· he hurts him
*a·hkwi·kome·wa AI sharp
F a·hkwikome·wa he has a sharp beak
*a·hkwi·pw·ekw·atwi II sour
F a·hkwi·po·kwato·tiwi it tastes sour
*a·hkwi·te·he·mikatwi II sullen
F a·hkwi·te·he·mikatwi it is sullen
*a·hkwi·te·he·wa AI sullen
F a·hkwi·te·he·wa he is sullen

*a·hpeni- uniform (MD0017)
*a·hpeni·ken·wi II uniform
M a·hpenekew it is the same all over, uniform
*a·hpeni·ki·wa AI uniform
M a·hpenekew he is uniform

*a·hpet-, *a·hpeči- completely, for good (MD0016)
*a·hpeči·i·-wa AI always
F a·hpeči·wa he goes for good
*a·hpeči·hšin·wa AI death
O a·pečiššin he falls to his death
*a·hpeči·m·e·wa TA always
F a·hpečime·wa he tells him all the time
*a·hpeči·peso·wa AI tumble
O a·pečipeso he tumbles down
*a·hpet·a·hpı·h·e·wa TA laugh
O a·ppita·ppi laugh and laugh at s.o.
*a·hpet·a·hpı·wa AI laugh
O a·ppita·ppi laugh a lot, continuously
*a·hpet·a·pye·hōën·wi II extent
F a·hpeta·pye·senwi it lies endless
*a·hpet·e·nt·wa AI absent
O a·ppite·nti be absent longer than expected

*a·kaw-, *a·kw- shield, close off; obstruction to vision; around (MD0019)
*a·kaw·a·htekw· XP behind
M a·kawa·htek behind a tree or wooden obstacle
*a·kaw·a·pye·ki·peči·ke·-wa AI close
O a·kawa·pi·kičiššin close shut shelter against elements
*a·kaw·a·pye·ki·peta·-wa TI close
O a·kawa·pi·kipito·n close shut shelter against elements
*a·kaw·axkwe·wa AI move
C a·kawaskwe·w he (sun, moon) has gone behind cloud
*a:kawi
M a:kaw
*a:kawi-a-p-ahpiso-wa
C a:ko'ya-pahpisow
*a:kawi-hšimo-wa
C a:ko'simow
*a:kawi-hθen-wi
M a:kawe-hnen
*a:kawi-pali-ho-wa
C a:ko'payihow
*a:kawi-ʔkwe-hw-eni
C a:ko'hkwewon
*a:kawi-we:p-en-e-wa
C a:ko'we:pinew
*a:kw-aʔ0-answi-wa
M a:kua'nahsow
*a:kw-aʔ0-ante-wi
M a:kua'nahtew
*a:kw-aʔ0-hšim-e-wa
M a:kua'ne:hsemew
*a:kw-aʔ0-hθeta:-wa
M a:kua'ne:hnetaw
*a:kw-aʔ0-hw-eso-wa
M a:kua'nehosow
*a:kw-aʔ0-hw-esw-ani
M a:kua'nehoswan
*a:kw-aʔ0-hwi-kə:so-wa
M a:kua'neke:skow
*a:kw-aʔ0-hwi-ka-te:-wi
M a:kua'neke:kwewon
*a:kw-aʔ0-hwi-kani
M a:kua'neke:kan
*a:kw-aʔ0-šk-amwa
M a:kua'ne:skam
*a:kw-api-wa
F a:kwapiwa
*a:kw-ekwe-n-e-wa
O a:kukwe:na:mt
*a:kw-ekwew-hpiθ-e-wa
O a:kokkwe:ppin
*a:kw-ekwe-n-e-wa
O a:kokkwe:en

XP behind
AI shield
Al his eyes are shielded
AI shield
he shields himself
II obstacle
it goes behind an obstacle to vision
AI shelter
he flings himself into shelter
NI blinders
blinders
TA shield
he flings him to shield
AI shade
he is in the shade or under shelter
II shade
it is in the shade or under shelter
TA shade
he places him in the shade
PT shade
he places it in the shade
AI shelters
he shelters, shades himself
NI umbrella
umbrella, parasol
AI sheltered
he is sheltered or shaded
II shade
it is shade or sheltered
NI umbrella
umbrella, canopy, artificial shelter
TI shade
he stands as to shade it, casts shadow
AI together
he sits in a group
TA hug
he hugs him
TA tie
tie s.o. by the neck
TA embrace
hug s.o., put arm around neck

*a:kwaw- intercept

*a:kwaw-eskaw-e-wa
C a:kwaskwawen
*a:kwawi-pahtawi-t-amwa
M a:kuapahtwatam
*a:kwawi-pahtawi-θ-e-wa
M a:kuapahtuanew

TA head off
he heads him off
TI run
he runs so as to head it off
TA runs
he runs so as to head him off
*a·kwawi-pahtawi-wa  AI  runs
M a·kuapahtaw  he runs round in front to head off
*aya·kwaw-imí-ʔosí-wa  AI  warning
M aya·kuameʔoséw  he speaks in warning, gives alarm

*a·lem- difficult, plight, afflict (MD0036)

*a·lem-akinso-wa  AI  expensive
C a·yimakisow  he is expensive, costly
*a·lem-akinte-wa  II  expensive
C a·yimakihte-w  it is expensive, costly
*a·lem-e·lem-e-wa  TA  vex
O a·nime  be exasperated with s.o.
*a·lemi-tekhe-wa  AI  plight
F a·nemiteke-wa  he is ill at ease
*a·lem-ive·wa  AI  plight
F a·nemiwe-wa  he is ill at ease

*a·m- deflect, move away

*a·m-ah-amwa  TI  ward
M a·maham  he wards it off with a tool or weapon
*a·m-ahw-e-wa  TA  wards
M a·mahew  he wards him off with a tool
*a·m-i-wa  AI  move
F a·miwa  he moves camp
*a·mi-h·etwi-waki  AI  move
F a·mihetiwaki  they move camp together
*a·mi-hšin-wa  AI  sags
M a·mehsen  he sags to one side
*a·mi-wel-e-wa  TA  move
F a·miwene-wa  he moves him away

*a·mačiwe- uphill, on a mountain (MD0043)

*a·mačiwe-·hóta-wa  PT  uphill
C a·mačiwe·htata-w  he takes it uphill
*a·mačiwe-·pahtawi-wa  AI  uphill
C a·mačiwe·pahta-w  he runs uphill
*a·mačiwe-·pali-wa  AI  uphill
C a·mačiwe·pali-w  he goes, rides uphill
*a·mačiwe-·tačimo-wa  AI  uphill
C a·mačiwe·tačimo-w  he crawls uphill
*a·mačiwe-·ta·pya·so-wa  AI  uphill
C a·mačiwe·ta·pya·so-w  he drives uphill
*a·mačiwe·y·a·ntawi-wa  AI  up
C a·mačiwe·ya·ntawiw  he climbs up, goes up stairs
*a·nexk(aw)-, *a·nexk(w)- succession (MD0060)

*a·nexkawi-h-amwa
F * a·nehko-hamwa
O a·ya·nekko·peso
*a·nexkawi-hpiso-wa
O a·nikko·ppiso
*a·nexkawi-hpite-wi
C a·nisko·hpite-w
*a·nexkawi-hšin-wa
O a·nikko·ššin
*a·nexkawi-hšen-wi
O a·nikko·ssin
*a·nexkawi-hšen-wi
M a·nehkowehnen
*a·nexkawi-hšeta-wa
O a·nikko·ssito·n
*a·nexxe-
O a·nikke-
*a·nexkw-axkehw-
C a·niskwaskihk
*a·nexkw-ki-wa
F a·nehkikwa
*a·nexkw-ta-p·ani
C a·niskota·pan

TI lengthen
he puts an addition on it
AI tied
he is tied in successive lengths
AI tie
be tied together
II tie
it is tied end to end
AI join
be joined, interlocked
II join
be joined interlocked
II lies
it lies as an added link
PT join
join s.t to s.t. else
PV succession
in succession
NA boiler
double boiler
AI sequence
he grows to next generation
NI next
thing next in order

*a·nkwa·m- alert, all there

*a·nkwa·m-esi-wa
O a·nkwa·misi
*a·nkwa·mi-hšen-wi
Sh haakwaami·hšenwi
*a·nkwa·mi-kamy
Sh haakwaamikami
da
*a·nkwa·mi-na-kw-esi-wa
Sh haakwaaminaakoři

AI alert
be alert
II plain
it lies there plainly
II whole
it is strong, unadulterated, liquid
AI plain
he looks plain coloured

*a·nt-, *a·nči-, *a·ns- elsewhere, again, move (MD0063)

*a·nči-h·eso-wa
C a·hčihiiso·w
*a·nči-ka-pawi-wa
C a·hčika·pawiw
*a·nči-weta-wa
O a·nčiwiito·n
*a·ns-ehk-amwa
O a·nssekankan
*a·nt-ata-wa
C a·htata-w

AI move
he moves himself
AI new stand
he takes a new stand
PT change
move s.t. elsewhere; relocate s.t.
TI change
he changes it (a garment)
PT move
he moves it
*a·nt-esi-wa
  C   a·ntišsiw
*a·nt-exkwe·-hšim-e-wa
  O   a·ntikkwē·-ššim
*a·nt-exkwe·-wa
  O   a·ntikkwē·n
*a·ntwi-hšin-wa
  O   a·ntiššin
*a·ntwi-hšen-wi
  O   a·ntissin
*a·nt-wohße·-wa
  C   a·htohte·w
*aya·ns-ye·k-en-amwa
  C   aya·se·kišam

                      +-------------------+------------------+
                      | AI    move         | TA    place       |
                      +-------------------+------------------+
                      | he moves as he lies, lies in new place | place s.o.’s head to different position |
                      +-------------------+------------------+
                      | TA    move         | AI    lie         |
                      +-------------------+------------------+
                      | move s.o.’s head over | lie down elsewhere |
                      +-------------------+------------------+
                      | AI    move         | II    lie         |
                      +-------------------+------------------+
                      | move s.o.’s head over | lie elsewhere     |
                      +-------------------+------------------+
                      | AI    move         | TI    lay         |
                      +-------------------+------------------+
                      | he walks to another place | he lays it together as cloth |

*a·nw(e)·- negative, fail, disbelieve, refuse (MD0069)

*a·nw-e·-h-amwa
  F   a·no·hamwa
*a·nw-e·-htaw-eso-wa
  C   a·ne·htaw-so·w

                      +-------------------+------------------+
                      | TI    fail         | AI    disbelieve |
                      +-------------------+------------------+
                      | he fails to deal with it by tool | he disbelieves himself |

*a·p·- untie, loosen (MD0078)

*a·p-a·peθk-ahi-kan
  O   a·pa·peθkka·tekam
*a·p-ahi-ke·-wa
  C   a·pa·hihe·w
*a·p-ahw-eni-kan-ehsi
  C   a·pa·honiškanis
*a·p-ahw-eni-kan-i
  C   a·pa·honiškan
*a·p-en-amwa
  M   a·penam
*a·pi-h-amaw-e-wa
  F   a·pihamawē·wa
*a·pi-h-amwa
  F   a·pihamawē·wa
*a·pi-hw-e-wa
  F   a·pihwe·wa
*a·pi-woθ-ehke·-wa
  F   a·piwoθheke·wa

                      +-------------------+------------------+
                      | NI    key          | NI    bolt        |
                      +-------------------+------------------+
                      | key                 | bolt              |
                      +-------------------+------------------+
                      | AI    loosen       | NI    bolt        |
                      +-------------------+------------------+
                      | he loosens things by tool | bolt              |
                      +-------------------+------------------+
                      | C   a·pa·honiškan |
                      +-------------------+------------------+
                      | TI    untangles    | TA    untie       |
                      +-------------------+------------------+
                      | TI    untangles    | TA    untie       |
                      +-------------------+------------------+
                      | he untangles it    | he unties it     |
                      +-------------------+------------------+
                      | TA    untie        | TI    untie       |
                      +-------------------+------------------+
                      | he unties it       | he unties a pack |
                      +-------------------+------------------+
                      | TA    untie        | TI    untie       |
                      +-------------------+------------------+
                      | he unties him      | he unties a pack |

*a·p(es)·-, *a·pw(e)·- recover; return (MD0089)

*a·pes-a·pam-e-wa
  C   a·pasapamē·w
*a·pes-a·pi-wa
  C   a·pasapiw

                      +-------------------+------------------+
                      | TA    back         | AI    back        |
                      +-------------------+------------------+
                      | he looks back at him | he looks back   |
| *a·pesi-hē·kani | NI medecine |
| M a·pese-hē·ken | reviving medecine |
| *a·p·esi-wa | AI life |
| F a·pesiwa | he comes back to life |
| *a·p·eškawi-wa | AI conscious |
| M a·peskaw | he regains consciousness |
| *a·pwe-h·e·wa | TA wins |
| M a·pih·e·w | he wins back from him |
| *a·pwe-hšin-wa | AI returns |
| M a·pihšen | he returns from his journey |
| *a·pwe-n·amaw-e·wa | TA compensate |
| M a·piamawow·e·w | he pays compensation |
| *a·pwe-n·amaw·t·amwa | TI compensate |
| M a·piamawetamwa | he pays compensation for it |
| *a·pw·es·amwa | TI thaw |
| M a·posam | he thaws it out |
| *a·pw·eso-wa | AI thaws |
| M a·posow | he thaws out |
| *a·pw·esw-e·wa | TA thaws |
| M a·posiwi | he thaws him out |
| *a·pw·ete·wi | II thaw |
| M a·potew | it thaws out |

**a·pam- turn**

| *a·pam-a·pam-e·wa | TA look |
| O a·pana·pam | look back at s.o. |
| *a·pam-a·pant-amaw-eso-wa | AI look |
| O a·pana·pantamaw·eso | look back |
| *a·pam-a·pant-amwa | TI look |
| O a·pana·pantamwa | look back at s.t |
| *a·pam-a·pi-wa | AI look |
| O a·pana·pi | look back |
| *a·pam-exkwe·li-wa | AI back |
| C a·pamiskwe·yiwi | he turns back his head |
| *a·pami·tta·wa | AI turns |
| M a·pame·tta·w | he turns sharply around, wheels back |

**a·pat-, *a·pači- use, serve (MD0074)**

| *a·pači-h·iwe·-wa | AI serve |
| C a·pačihiwe·w | he serves people |
| *a·pači-ho·wa | AI serve |
| C a·pačiho·w | he does himself service |
| *a·pači-hiw·e·wa | TA use |
| O a·pačihtaw | use s.t. belonging to s.o. |
| *a·pat-esi-weni | NI work |
| C a·patisiwin | work |
*a·pehtaw- half (MD0082)

*a·pehtaw-a·hkiw-e
F a·pehtawa·hki·we
*a·pehtaw-ašken-
M a·pehto·sken
*a·pehtaw-ašken-al-e·wa
M a·pehtawaskenanew
*a·pehtaw-ašken-ata·wa
M a·pehtawaskenataw
*a·pehtaw-e·ye·-n-amwa
M a·pehtoči·nam
*a·pehtaw-e·ye·-n-e·wa
O a·piottoči·n
*a·pehtaw·epy·al·e·wa
M a·pehtopyanew
*a·pehtaw·epy·ata·wa
M a·pehtopyataw
*a·pehtawi·ken-wi
M a·pehtaweken
*a·pehtawi·ki·šek·ya·-wi
C a·pihta·ki·sika·wi
*a·pehtawi·ki·wa
M a·pehtawekew
*a·pehtawi·-tä·wa
M a·pehtawe?taw
*a·pehtawi·tepekw·-
O a·petta·tepipk
*aya·pehtaw·a·htekw·-
M aya·pehtawa·htek

XP half
half way down the hill
XP half full
half full
TA half full
he fills him half full
PT half full
he fills it half full
TI grasp
he grasps it at the middle
TA embrace
put one’s arms around s.o.’s waist
TA half full
he fills him half full of liquid
PT half full
he fills it half full of liquid
II half grown
it is half grown
PV noon
at noon
AI half grown
he is half grown
AI halfway
he does something halfway
XP midnight
at midnight
XP halfway
halfway as high as the trees

*a·pičkw- untie (MD0091)

*a·pičkw·ahi-kani
C a·pihkwahikan
*a·pičkw·ant·amwa
C a·pihkahtam
*a·pičkw·en·eso·wa
C a·pihkisono·w
*a·pičkw·ihta·wa
C a·pihkohta·w
*a·pičkw·pali·wa
C a·pihkopyiwiw
*a·pičkw·wa
C a·pihko·w

NI unfasten
tool for unfastening; key
TI untie
he bites it so as to untie
AI untie
he unties himself
PT undo
he undoes it
II unfasten
it comes unfastened
AI untie
he unties himself, ungirds himself

*a·po(t)-, a·pos- inside out (MD0095)

*a·poči·-?kwe·-n-amaw-e·wa
M a·poči·-?kinamowew

TA pull
he pull back his foreskin for him
'*a-poči-ʔkwe-ʔn-amwa
M a-poči-ʔkinam
*a-pos-ehkawi-wa
M a-pos-ʔhkaw
*a-powi-ʔsi-wa
M a-powi-ʔsew
*a-powi-ʔθ-akwinte-wi
M a-powi-ʔnaki-htew
*a-powi-ʔθem-ewa
M a-powi-ʔnemew
*a-powi-ʔθen-wi
M a-powi-ʔnen
*a-powi-ʔθeta-wa
M a-powi-ʔnetaw

TI face
he uncovers its face
II inside out
it turns inside out
AI soaks
he soaks loose
II soaking
it lies soaking
TA soaks
he soaks him loose
II soak
it soaks loose, gets pliable from soaking
PT soak
he soaks it loose, pliable

*aʔsw(i)- lean (MD0098)

*aʔsw-a-ʔxkwihšin-wa
O aʔswaʔkoššin
*aʔsw-a-ʔxkwika-ʔpawiw
C aʔswaʔskoka-ʔpawiw
*aʔswi-ʔhšimewe-awi
C aʔswi-ʔhšime-ew
*aʔswi-ʔθeta-awi
C aʔswi-ʔθeta-awi

AI lean
lean against s.t. wooden
AI lean
he stands leaning on wood
TA lean
he lays him leaning
PT lean
he lays it to lean

*aʔtaw-, *aʔt(e)- ceasing, put out (fire) (MD0102)

*aʔt-ahu-ʔnem
M aʔtaham
*aʔt-ah-ʔamwa
M aʔtaham
*aʔt-ahi-ke-awi
M aʔtaheke-ewi
*aʔt-ane-nt-amwa
M aʔtanė-ʔham
*aʔtaw-ʔen-amwa
C aʔstawiham
*aʔtaw-ʔskaw-ewi
C aʔstawiham
*aʔtawi-ʔamwa
C aʔstawiham
*aʔte-ʔhtaw-awi
O aʔteʔhtaw
*aʔte-ʔθen-wi
F aʔteʔθenwi
*aʔte-ʔpali-awi
C aʔteʔpawiw
*aʔte-ʔpeli-ke-awi
O aʔteʔpičike

II extinguish
it is extinguished by the wind
TI extinguish
he extinguishes it by tool
AI fire
he puts out the fire, the light
TI extinguish
he extinguishes it by blowing
TI extinguish
he extinguishes it by hand
TA extinguish
he extinguishes him by foot
TI extinguish
he extinguishes it
TI extinguish
turn off, extinguish (light, fire)
II blaze
it dies down as a blaze
II cease
it ceases
AI extinguish
extinguish/put out (light, fire)
*a’te-peta-wa
O a’tette-pito-n
* a’te-potata-t-amwa
O a’tette-pota-tan
* a’te-y-a-pa-w-ata-wa
M a’?tryaparwataw
* a’te-y-a-paw-wei
M a’?tryapawe-w
* a’t-en-amwa
M a’?tenam
PT extinguish
extinguish, put out (light, fire)
TI extinguish
blow out
PT extinguish
he extinguishes it by flush of water
II extinguish
it is extinguished by flush of water
TI extinguish
he extinguishes it by hand

*a’tawa- face up (MD0099)

*a’tawa-?hšim-e-wa
O a’ttawa-ššim
*a’tawa-n-amwa
O a’ttawa-ña-n
*a’tawa-n-e-wa
O a’ttawa-n
*a’tawa-w-inkwe-?hšin-wa
O a’ttawa-winkweššin
TA facing up
turn/place right side up
TI facing up
turn/place right side up
TA facing up
turn/place right side up
AI facing up
lie face up

*a’?0am- upstream (MD0112)

*a’?0am-ahtekw-
O a’ssama-ttekw
*a’?0am-ahčya-wi
C a’stamahča-w
*a’?0am-axky-iwi-wi
M a’?nama-hkiwew
*a’?0am-ešk-amwa
M a’?name-skam
*a’?0am-ikamikw-
O a’ssamikamikw
*a’?0ami-t-aka-m-
C a’stamitaka-m
*a’?0am-wohθe-wa
C a’stamohte-w
XP wall
on, all over the wall
XP opposite
the hill opposite
II uphill
the land goes uphill
TI wind
he goes against the wind
XP house
on, all over the house
XP this side
this side of the water
AI hither
he walks hither

*a’s(a)w- over, across (MD0114)

*a’?aw-a?hkiw-e
F a’sowa?hi-wi
*a’?aw-ahtekw-
M a’sawahtek
*a’?aw-a’kame-y-a?ntawi-wa
C a’sowa’kame-yahntawiw
*a’?aw-a’kame-y-a’taka-wa
C a’sawa’kame-yataka-w
XP hill
over the hill
XP tree
behind the tree
AI cross
he crosses on bridge
AI cross
he swims across
*ašaw-a-pe0kw-
C ašawa:pisk
*ašaw-ehk-amwa
F ašo-hkmwa
*ašaw-ehták-
O ašawissak
*ašaw-i:-wa
F ašo-wi:wa
*ašawi-čime:-wa
F ašo-wičime:wa
*ašawi-xkanarw-
M ašawi-hkanaw
*ašw-a-xkwi-hšin-wa
O ašwarkkusšin
*ašw-a-xkwi-höen-wi
O ašwarkkusšit
*ašw-a-xkwi-hēta-wa
O ašwarkkusšita-t
*ašw-aka-m-ah-etwi-waki
M ašuaka-mahetowak
*ašw-anči-ke:-wa
C ašawhečike:w
*ašwi-kan-a-htekw-i
C ašokana-hhtik
*ašwi-ke:-pahtawi-wa
M ašokepahtaw

XP  beyond
     beyond the rocky mountains
TI  across
     he crosses it
XP  elsewhere
     to/in another room
AI  across
     he crosses, fords
AI  across
     swims across
XP  far side
     at the far side of the road
AI  across
     he lies across a solid
II  across
     it lies across a solid
PT  across
     he lays it across, leans it against
AI  across
     they sit across lodge from each other
AI  eat
     he eats things
NI  log
     log across stream
AI  bridge
     he runs crossing a bridge, ford

*ašiteit(e)-  in turn (MD0122)

*ašite-hkaw-e:wa
M ašetehkawew
*ašite-hšim-e:wa
M ašete:hesmemew
*ašite-hēta:-wa
M ašete:hnetaw
*ašit-e:lem-e:wa
C ašite:yime:w
*ašite-peso:wa
O ašite:piso
*ašite-škaw-e:wa
O ašite-škaw

TA  alternates
     he alternates with him
TA  alternating
     he lays them alternating or overlapping
PT  alternating
     he lays them alternating or overlapping
TA  suspect
     he suspects him jealously
AI  drive
     drive across the path of others
TA  approach
     come up beside some one

*aṭ(w)-  blocked, cut off (MD0137)

*aṭ-ahw-e:wa
C aṭahwe:w
*aṭ-eškaw-e:wa
C aṭiskawew:w
*aṭwi-höen-wi
O aṭissin

TA  beat
     he beats him in contest
TA  beyond
     he goes beyond him, obstructs him
II  strand
     be marooned, cut off by obstacle
a-te?lo-hk- sacred story (MD0129)

*a-te?lo-hkaw-esi-wa
M a:yat?e?no-hkasow
*a-te?lo-hkaw-ete-wi
M a:te?no-hkatrw
*a-te?lo-hkaw-t-amwa
C a:ta:yolka-tam

AI sacred
II he is subject of a sacred story
IT it is subject of a sacred story
TI he tells the sacred story of it

ta-wi- tell

*a:twi?i-ka-te-wi
C a:to?i?ka-te-w
*a:twit-amaw-etwi-waki
F a:totamarti-waki
*a:twitaw-ekw-esi-wa
C a:totakosiw
*a:twitaw-ete-wi
F a:totawe-ti

II tell
AI tell
I tell

a-tha- fail (MD0138)

*a:tha-esi-wa
C a:ta-wisiw
*a:tha-i-taw-e-wa
F a:anwihtawe-wa
*a:tha-wi
O a:anwi
*a:tha-wi?h-esi-wa
M a:anweshesow
*a:tha-wi?h-e?kwe-we-wa
M a:anwehehiwe-w
*a:tha-ho-wa
F a:anwihowa
*a:tha-hkw-e-wa
M a:anwihtuwe-w
*a:tha-m-e-wa
F a:anwine-wa
*a:tha-o-nt-amwa
F a:ano-tamwa
*a:tha-owe-wa
F a:anowe-wa

AI no more
I he can do no more
TA fail
XP although
AI fail
XP although, indeed
TA fail
AI fail
TA fail
TI cannot
AI fail

a-wat-, a-wa?i?, a-was- carry (MD0146)

*a:wa?i-ta-pya-t-amaw-e-wa
O a:wa?ita?pa-tamaw
*a:wa?i-ta-pya-t-amwa
O a:wa?ita?pa-tamaw

TA haul
TI haul

*a’wači-ta’pyaʔ-e-wa
O   a’wačita’pa’n
*a’was-epye-wa
O   a’wasapi
*a’wat-amaw-e-wa
O   a’watamaw
*a’wat-ąške-wa
O   a’wataškwe-
*a’wat-ąškwe-ht-amaw-e-wa
O   a’wataškwe’tamaw
*a’wata-tamaw
O   a’watamaw
*a’wat-xamaw
M   iwat-x?so-wa
M iwat-x?sew
*ayawači-ta’c̓ihta-wa
M iwat’c̓ehtaw
*ayawači-ta’čim-e-wa
M iwat’čemew
*ayawata-wa
M iwatamaw
*ayawat’e-wa
M iwanam

**a’yit(a)w- both sides (MD0150)**

*a’yit(a)w-
C a’yitaw
*a’yitaw-a-pitak-ya’-wi
C a’yitawa-pitaka’w
*a’yitaw-a-xkwi-hšin-wa
M a’yitawa’hšinwen
*a’yitaw-a’ka-m
C a’yitawakam
*a’yitawaʔ-kw-a-kanan
C a’yitawaʔkwan
*a’yitawaʔ-kw-a-kanen-wa
C a’yitawaʔkwen
*a’yitawaʔ-ški-n̓sékw-
C a’yitawiskišik
*a’yitaw-neʔk-
C a’yitawinisk

XP both
II  two
AI  between
TA haul
AI haul
JA haul
AI haul
TA haul
TA haul
TA haul
TA haul
AI drag
AI drag
PT drag
TA drag
PT drag
TA drag

*ačił- short (MD0154)**

*ačił-eš-amwa
C ačiwišam
*ačił-ikah-amwa
C ačiwikaham

TI cut
TI hew
TI he cuts it small
TI he hews it small
*aćit-, *aćiči-  face down (MD0151)

*aćiči-ka-pawi-hēi-ka-so-wa  AI  upside down
M  ače-čekapowe-hēcekasow  he is placed standing upside down
*aćiči-ka-pawi-hēi-ka-te-wi  II  upside down
M  ače-čekapowe-hēçekate-w  it is placed standing upside down
*aćiči-ka-pawi-h-e-wa  TA  upside down
M  ače-čekapowehe-w  he stands him upside down, on his head
*aćiči-ka-pawi-h-ta-wa  PT  upside down
M  ače-čekapowehtaw  he stands it upside down
*aćiči-pali-ho-wa  AI  throw
C  ačičipayihow  he throws self on his face/all fours
*aćiči-7kwe-hšim-e-wa  TA  head
O  ačičikkiššim  lay with head lower than feet
*aćiči-7kwe-hšin-wa  AI  head
O  ačičikkiššin  lie with head lower than feet
*aćiči-7kwe-ka-pawi-wa  AI  head
O  ačičikki-ka-pawi  stand on one’s head

*ahšam- (TA), ahšant (TI)  feed (MD0159)

*ahšam-a-wahso-wa  AI  feed
O  aššama-wason  feed s.t. to one’s offspring
*ahšam-awi-či-kani  NI  bait
O  eššamo-čekan  bait
*ahšam-eso-wa  AI  feed
C  asamiso-w  he feeds himself
*ahšam-iwe-wa  AI  feeds
M  ahsa-mewew  he feeds people, he gives people food
*ahšam-ke-čki-wa  AI  feeding
C  asahke-skiw  he is given to feeding people
*ahšant-wi-waki  AI  feed
C  asahto-wak  they feed each other

*ahta-py-  bow (MD0163)

*ahta-py-a-htekw-i  NI  stick
C  ačērapahtik  stick for bow
*ahta-py-a-xkw-i  NI  oak
C  ačērapask  oak

*aaka-m-  across (MD0165)

*aaka-m-ah-amwa  TI  cross
C  ačakamham  he crosses it (water)
*aaka-m-axky-enki  XP  far side
C  ačakamyihk  at the far side of the place
*aaka-m-eškwete-w-  XP  far side
C  ačakmaskote-w  at the far side of the fire
*aka:m-iwi-wi II far side
M aka:me-wew it is the far side

*aaka-w(a-t)-, *aka-w(a-0)-, *aka-w(a-ci)-* long for (MD0167)

*aaka-wa-či-ke-wa AI lust
M aka-wa-čekew he lusts, he longs for something
*aaka-wa-tamaw-e-wa TA desire
C aka-wa:tamawe:w he desires it of him
*aaka-wa-tamaw-etwi-so-wa AI desire
F aka-wa:ta:ma:ti:wosa he desires it for himself
*aaka-wa-θ-eso-wa AI desire
M aka-wa:nesow he desires, has a longing
*aaka-w-e-lent-amwa TA disappoint
C aka-we:yihtam he is disappointed in it

*aki- count (MD0173)

*aki-nči-kan-a-peθkw-ehsi NI cent
C akihčikana:piskos cent
*aki-nči-kani NI poker-chip
M ake-hčekan poker-chip, counter
*aki-nči-ke-wa AI count
M ake-hčekrw he counts things
*aki-nči-ke-weni NI read
O akinčike:win reading
*aki-nt-a-peθkwe-wa AI count
O akinta:pikkwe: count money
*aki-nt-a-h-e-wa TA count
O akinta:soθ cause to count/read
*aki-ntaw eso-ni NI number
C akinta:son number, numeral

*akohm- wagon-robe (MD0183)

*akohm-ehsa NA wagon-robe
C akohpis wagon-robe

*akot(aw)-, akoči- hang (MD0180)

*akoč-i-ʔt-amwa TI hang
C akoči-stam he hangs near it
*akoči-ke-wa AI hang
M akoč:čekew he hangs things up
*akoči-we-p-en-amwa TI throw
C akočiwe:pinam he throws it onto something
*akot-amaw-e-wa TA hang
O ako:ta:ma:wa hang up s.t. for s.o.
*akotaw-eso-wa  AI  hangs  he hangs something up for himself
M  aku-tuasow
*akot-eso-wa  AI  hang  he hangs himself up
C  akotiso-w

*a kw-  (tie) fast (MD0194)

*akw-a-pe0k-eso-wa  AI  attached  he is attached to a stone
M  aka-pehkegow
*akw-a-xkw-ah-amwa  TI  fasten  fasten s.t. between s.t.
O  akwa-kko'ar-en
*akw-a-xkw-ahpite-wi  II  bind  it is tied up
F  akwa-hkwapite-wi
*akw-a-xkw-ahpi0-e-wa  TA  bind  he ties him up
F  akwa-hkwapine-wa
*akw-a-xkw-ahw-e-wa  TA  fasten  fasten s.o. between s.t.
O  akwa-kko'row
*akw-a-xkw-hsin-wa  AI  stick  he clings fast to a tree or other solid
M  akuahkihsen
*akw-ahpi0-ke-wa  AI  ties  he ties things fast
M  akuahpekeke-w
*akw-ahpiso-wa  AI  tied up  he is tied up, he ties himself up
M  akuahpesow
*akw-ahpis-wani  NI  bandage  bandage, poultice
M  akuahpeswan
*akw-ahpitaw-wa  PT  tie  he ties it fast, ties s.t. fast to it
M  akuahpetaw
*akw-ahpitaw-e-wa  TA  tie  he ties it up for him
M  akuahpetuwe-w

*a kw(aw)-  cover; adhere (see also *akwan-) (MD0196)

*akw-a-pi-hismo-wa  AI  dances  he dances with his eyes shut
M  akuapehsemow
*akwaw-ahi-kan-ye-k-eni  NI  cover  wagon cover of cloth or leather
C  akwa-hikan-kin
*akw-en-e-wa  TA  put  he puts him on/over something
C  akone-w
*akw-esw-e-wa  TA  adhere  he makes him adhere by heat
F  akoswe-wa  TI  step  he steps on it
*akw-esk-amwa  TI  cover  he puts it on his face
C  akoskam
*akw-i-nkwe-t-amwa  NA  Indian  treaty Indian
F  akwi-kwa-tamwa
*akwi-h-a-kana  PT  stick  he sticks, pastes it onto something
C  akoha-kan
*akwi-?tahta-wa  AI  stick fast  he sticks fast, is attached, clings
M  aki-?tahtaw
*akwi-?ta-taw  M  aki-?taw
*akwi-ʔta-wi
M aki-ʔtaw
*akwi-θenčye-škaw-e-wa
C akočihiče-skawe-w

II stick
it sticks fast, is attached, clings
TA step
he steps on his hand

*akw(aw)-, *akwa-we- remove, hang to dry, out of water (MD0192)

*akw-a-paʔso-wa
C akwa-paso-w
*akw-a-paʔte-wi
C akwa-pahte-w
*akw-a-pye:k-en-e-wa
O ekwa-pi-kena-t
*akwa-we-h-t-amaw-e-wa
O akwa-we-ttamaw
*akwaw-h-aʔ-si-wa
O akwa-wašši
*akwaw-h-ʔoʔen-wi
O akwa-wašsin
*akwaw-h-amaw-e-wa
M akuhamow-e-w
*akwaw-ekw-esi-wa
F akwa-pye-hone-wa
*akwaw-epye-n-amwa
M akuapi-nam
*akwaw-epye-h-te-wa
F akwa-pye-se-wa
*akwaw-čime-wa
M akučem-e-w
*akwaw-hšin-wa
O akwaššin
*akwaw-pee-ke-wa
C akwa-pičike-w
*akwaw-peso-wa
O akwa-piso
*akwaw-pet-amwa
C akwa-pitam
*akwaw-pet-e-wi
O akwa-piete-
*akwaw-ʔte-hšin-wa
M akuʔte-hšen
*akwaw-ʔte-ʔoʔen-wi
M akuʔte-hšen

AI smoky
he is smoky
II smoky
it is smoky (room or tent)
TA out
he takes him out of the water
TA hang
hang clothes (to dry) for s.o.
AI shore
sail to shore
II shore
sail to shore
TA take
he takes it out for him by tool
AI rusty
he is rusty, mouldy
II rusty
it is rusty, mouldy
TA dip
dip/draw water for s.o.
TA ladle
he ladles it out
TA water
he drags him out of water
TI liquid
he takes it out of a liquid by hand
AI water
he runs out of the water
AI swims
he swims, paddles to land
AI remove
be removed from fire
AI fish
he fishes with a seine net
AI shore
come to shore, sail to shore
TI pull
he pulls it from water
II shore
come to shore/dock (of a boat)
AI rusty
he gets or is rusty
II rusty
it gets or is rusty
*akwawi-site-li-wa  
O akwa-site-ni  
M akuata-chehtaw  
*akwawi-ta-cihta-wa  
M akuata-cemew  
*akwawi-tar-pya-t-amwa  
O akwa-ta-pa-ta-n  
*akwawi-we-p-ah-amwa  
O ekwa-we-pe?ank  
*akwawi-we-p-ahw-e-wa  
C akwa-we-pahwe-w  
*akwawiy-a-ta-ekwi-wa  
C akwa-ya-huko-w  
*akwawiy-o-te-wa  
F akwa-yo-te-wa  

AI  take  
PT  take one’s foot out of s.t.  
TA  vessel  
TA  he drags it out of a vessel or medium  
TA  he drags him out of vessel or medium  
TI  shore  
TI  drag s.t. ashore  
TI  he throws it out of a medium by tool  
TA  knock  
PT  he knocks him out of water/fire by tool  
TA  vessel  
PT  he puts things in water, soaks things  
PT  he puts it to soak  
PT  he puts it into water  
TA  he soaks it for him  

*akwan- cover (see also *akw(aw)) (MD0196)  

*akwan-a-p-ahi-kani  
O akona-pa?ikan  
*akwan-a-po-we-hi-kani  
C akwa-nave-hikan  
*akwan-ah-eso-wa  
C akwa-nahiso-w  
*akwan-aho-wa  
C akwa-nahao-w  
*akwani-we-p-ah-amwa  
O akone-pa?a-n  
*akwani-we-p-ahw-e-wa  
O akone-we-pa?w  

NI  eyelid  
NI  eyelid  
NI  cover  
AI  cover  
AI  he covers himself  
AI  wrap  
AI  he wraps himself in blanket  
TI  cover  
TA  cover  
TA  cover something  

*akwint-, akwinči- in water (MD0229)  

*akwinči-či-ke-wa  
M aki-heččeke-w  
*akwint-ahta-wa  
C aokohta-wa  
*akwint-ata-wa  
C aokohtitaw  
*akwint-aw-e-wa  
F akwitawe-wa  

AI  water  
PT  he puts things in water, soaks things  
PT  he puts it to soak  
PT  he puts it into water  
TA  he soaks it for him  

*alam(ihe)- speak, pray (MD0239)  

*alam-a-wa  
O anima-  
*alam-ehkaw-etwi-waki  
M ana-mehkatowak  

AI  pray  
AI  pray  
AI  they greet each other, shake hands
*alam-enkwa·mi-wa
C ayamihkwa-miw
*alamihe·w-a·htekw-a
M ana·mehr·wa·htek
*alamihe·w-elenyiw-a
C ayamihe·wi·naw
*alami·h·eni
M ana·mehr·n
*alami·h·ewti-waki
C ayamihowak
*alam·i-wa
C ayamiw
*alam·i·weni
C ayamiwin

*alehš-·*alehθ-  ordinary (MD0246)

*a lehš·elenyw·i-wa
C ayi·siyini·wiw
*a lehš·elenyw·i-weni
C ayi·siyini·wiwin
*a lehš·epy·i
C ayisipiy
*a lehš·na·pe·mo·taw·e·wa
O aniššina·pe·mottaw
*a lehš·na·pe·mo·wa
O aniššina·pe·mo
*a lehš·na·pe·mo·weni
O aniššina·pe·mowin
*a lehš·na·pe·0kw·e·wa
O aniššina·pe·kkwe·wa
*a lehš·na·pe·wa
O aniššina·pe·
*a lehš·na·pe·wi·wa
O aniššina·pe·wi
*a lehθ·am·e·wa
M ane·hnamew
*a lehθ·anči·ke·wa
M ane·hnahčeke·w
*a lehθ·ant·amwa
M ane·hnahtam
*a lehθ·ati
M ane·hnat
*a lehθ·es·wa
M ane·hnesew

*aliiw-  surpass, too much (MD0248)

*aliiw·a·nem·atwi
F aniwa·nemati

Al talk
he talks in his sleep
NA cross
Christian cross
NA priest
priest
NI religion
Christian religion, services
Al speak
they speak to each other
Al talk
he talks
NI speech
speech, word

AI human
he is a human being
NA human
human life
NI water
plain water
TA talk
talk in Indian about s.t. to s.o.
Al speak
speak the Indian language (Ojibwa)
NI language
Indian speech/language
NA woman
Indian woman
NA Indian
Indian
Al Indian
be an Indian
TA plain
he eats him plain, unseasoned
AI food
he eats plain food
TI plain
he eats it plain, unseasoned
II unseasoned
it has little taste, is unseasoned
AI unseasoned
he is unseasoned, has little taste

II much
it blows too hard
*aliw-ate-y-a-xkw-ahw-esow-ya
C  aiyiwa-teyaskwahusow-ya
*aliw-elem-ewa
F  aniwe-nemewa
*aliw-epye-ewa
M  aniwepewi
*aliw-epye-wi
M  aniwepewi
*aliw-ekat-n-m-e-ewa
M  aniwektonamew
*aliw-ekatnmo-ewa
F  aniwektonemowa
*aliwi-ken-ewa
F  aniwekkenewa
*aliw-iwehk-amewa
F  aniwekhamewa
*aliw-iwehkw-aewa
F  aniwekhamewa

AI  enlarge
he enlarges self at belly with sticks
TA  much
he thinks much of him
AI  water
he gets covered by water, founders
II  water
it gets covered by water, founders
TA  out-talk
he out-talks him, out argues him
AI  much
he talks too much
II  much
it grows fast
TI  much
he concerns himself much with it
TA  much
he concerns himself much with him

*a10kan-  raspberry (MD0254)*

*a10kan-a-po-ewa
M  anohkanapoh
*a10kan-ekke-ewa
M  anohkanehkw

NI  blackberry
blackberry wine
AI  raspberry
he gathers raspberries

*alw(a)w-  rest, cease (MD0255)*

*alw-a-nem-atwi
M  anuanemat
*alwaw-epye-?0en-ewa
M  anuapi?hen

II  subside
the wind subsides
II  rain
it ceases to rain or snow

*amat-, *ama?i-, *amas-  awake, arouse (MD0257)*

*ama?i-hta-ewa
M  ama?ehtaw
*ama?i-we-p-en-e-ewa
O  oma?iwe-pin
*amas-ehkw-ewa
O  omasiikkaw
*amas-m-e-ewa
O  omasom

PT  wake
he wakes it
TA  wake
wake up s.o.
TA  wake
wake s.o. up with foot or body
TA  wake
wake s.o. up by talking

*ame0kw-  beaver (MD0261)*

*ame0kw-a?an-a
C  amiskwayan

NA  beaver skin
beaver skin
*ame0kw-ay-a
F amehkawaya
*ame0kw-ikamikw-i
O amikkokamikw
*ame0kw-iwi-wa
C amiskomin
*ame0kw-ikamikw
C amisko-wiw

NA: beaver skin
NI: beaver
AI: beaver

*ana-xk(y)-, *ana-xkyan- mat (MD0264)

*ana-xk-ab-amaw-e-wa
F ana-hkahamawewa
*ana-xk-ab-amwa
F ana-hkahamwa
*ana-xk-ahw-e-wa
F ana-hkahwe-wa
*ana-xkyan-ehke-wa
M ana-hkyane-hkw
*ana-xky-eso-wa
C ana-skaso-w
*ana-xkyi-hei-kani
M ana-hki-hekkan
*ana-xkyi-hei-ke-wa
M ana-hki-hekew
*ana-xkyi-he-wa
M ana-hkihew
*ana-xkyi-hta-wa
M ana-hkihtaw
*ana-xkyi-nte-wi
M ana-hkihtew

TA: mat
TI: make
AI: mat

he spreads mats for him
he makes a pallet of it, on it
he makes a pallet for him
he makes mats
he places a mat for himself
mat, rug, carpet, flooring
he lays mats, places a rug
he lays mats for him
he lays mats for it
matting
it has a matting or flooring

*ani-py- elm (MD0268)

*ani-py-iwi-wa
F anipi-wiwa
*ani-py-iwi-wi
C ni-pi-wiw

AI: elm
II: leaf

he is an elm
it has leaves

*ani- defeat (MD0272)

*ani-hta-wa
F anihto-wa

PT: defeat

he beats it, wins the game

*ans- pile, bundle (MD0275)

*ans-a-xkw-en-e-wa
C asa-skone-w

TA: pile

he piles him up as wood
*ans-ahpiso-wa
  M ahsa-hpesow
  *ans-ahpita-wa
  M ahsa-hpetaw
  *ans-ahpit-amwa
  C asahpitam
  *ans-ahpite-wi
  M ahsa-hpetew
  *ans-ahpite-wi
  M ahsa-hpetew
  *ans-al-e-wa
  C asah-e-w
  *ans-api-wa
  C asapiw
  *ans-a't-ani
  C asasta-n
  *ans-a'ta-wa
  C asasta-w
  *ans-a'te-wi
  C asaste-w
  *ans-ašk-eso-wa
  C asaskiso-w
  *ans-ašk-ete-wi
  C asaskite-w
  *anse-ka-pawi-wa
  M ahs-e-ka-powew
  *ans-ekhawi-wi
  M ahs-e-hkaw
  *ans-ye'k-en-amwa
  C ase-kinam

  AI tie
  he is tied in a bundle or sheaf
  PT bundle
  he ties it in a bundle or sheaf
  TI tie
  he ties it into a lump
  NI bundle
  a tied up bundle
  II bundle
  it is tied in a bundle or sheaf
  TA together
  he puts him/them together in heap
  AI heap
  he is in a heap
  NI cordwood
  (pile of) cordwood
  PT pile
  he piles it
  II pile
  it is piled/heaped up
  AI grow
  he grows in a clump/mass
  II grow
  it grows in a clump/mass
  NI bundle
  bundle, package, bunch
  TI lay
  he lays it together as cloth

*ap- braids, weaves, ties (MD0290)

*ap-ehk-a'te-wa
  C apihka-te-w
  *ap-ehke-wa
  C apihke-w

  AI braid
  it is braided
  AI weave
  he weaves, makes net

*apahkway- reed, thatch (MD0278)

*apahkway-ašk-
  O epakkwe-yašk
  *apahkway-ehke-wa
  F apakhwa-hke-wa
  *apahkway-eso-ni
  C apahkwa-son
  *apahkway-ete-wi
  M apa-hkwa-te-w
  *apahkwayi-či-ke-wa
  M apa-hkwači-ke-w

  NA reed
  cattail reed
  AI reed
  he makes reed mats
  NI canvas
  canvas, tent covering
  II thatch
  it is thatched
  AI thatch
  he thatches
*apahkway-ik-a·ni
F apahkwayika·ni
*apahkwayi-t-amwa
M apa·hkwatam
*apahkwayi-0-e-wi
M apa·hkwanëw

NI reed
reed lodge
TI thatch
he uses it for thatching
TA thatch
he uses him for thatching

*apanšiy- tent pole (MD0284)

*apanšiy-a·htekwi
C apasoya·htik
NI stick
stick for tent-pole

*apehs- small

*apehs-ešk-amwa
C apisiskam
TI small
he leaves a small foot-print

*apehs-osw-a
M ape·hosos
NA deer
deer

*apehs-osw-ehs-ehsa
M ape·hosos·ehs·ehsa
NA deer
little deer

*ap(iw)- heat (MD0285) ; sit (MD0287)

*ap-ew-e-wa
O apisw
TA warm
warm up

*ap-et-e-wi
M ape·te·w
II warm
it is warm (stove)

*ap-i·taw-e-wa
M ape·tawew
TA near
he sits near to him

*api-makat-wi
M ape·makat
II sit
it sits

*apiw-a·kani
M apiakan
NI seat
settee, seat (always possessed)

*apwaw-esw-e
F apwaw-esw-wa
M apuwanë
AI roast
roasting spit

*apwaw-eso-wa
M apuasow
AI it is roasted

*apwaw-esw-e-wa
TA roast
he roasts him

*apwaw-ete-wi
M apuaticë
II roast
it is roasted

*apwaw-ete-wi
M apuaticë
II it is roasted

*apwaw-ete-wi
M apuaticë
II it is roasted

*apwaw-esw-ehs-ehsa
M apuwanë·ehs·ehsa
NA little deer

*apwai-nso-wa
M apuahsow
AI roast
he makes a roast for himself
*a?lap-  net (MD0306)

*a?lap-eňaŋ-ya-wi
C  ahyapihtaka-ŋ

II  net-like
it is net-like structure of boards

*a?sen(y)-  stone (MD0313)

*a?sen-a-mišy-i-wa
F  asena-mišwa
*a?sen-ik-a-ni
F  asenika-ŋ
*a?seny-a-pyi
C  asina-piy
*a?sen-ye-k-atwi
M  aššani-ka
*a?senyi-welarka-ŋ
C  asini-wiyraka-ŋ
*a?senyi-wexpwa-kan
C  asini-wispwa-kan

AI  maple
he is a hard maple
NI  stone house
stone house
NI  sinker
sinker on fishline
II  cloth
it is hand woven, fine woven cloth
NI  stone
stone dish, graniteware cup
NA  stone
stone pipe

*a?šawe-  on one side (MD0318)

*a?šawe-ššin-wa
O  eššawe-ššin
*a?šawe-hšen-wi
O  aššawe-ššin
*a?šawe-peso-wa
O  aššawe-piso
*a?šawe-peta-wa
O  aššawe-pito-n
*a?šawe-šši-ewa
O  aššawe-pin
*a?šawe-škawi-wi
O  aššawe-ška-ŋ
*a?šawe-šwiye-ššin-wa
O  aššawe-šiye-ššiš
*a?šawe-xkana-ŋ
O  aššawe-kkana
*a?šawe-xkwe-ššin-wa
O  eššawe-kkwe-ššin
*a?šawe-ŋ-enki
O  aššawe-ŋink
*a?ša?šawe-ŋ-enki
O  aššašawe-ŋink
*a?šawe-hkaw
M  i?šawe-hkaw
*aya?šawe-hkawi-wi
M  i?šawe-hkaw
*aya?šawe-hs-ehsa
M  i?šawe-hseŋ

AI  side
he lies on his side
II  tilt
be on its side
AI  tilt
be tilted
PT  tilt
tilt something
TA  tilt
tilt something, one
II  tilt
be tilted
AI  side
lie on side with ass sticking out
XP  side
at the side of the road
AI  side
he lies with head turned to one side
XP  side
on the side
XP  side
on each side
AI  one side
he moves to one side
II  one side
it moves to one side
NA  perch
perch (fish)
*ayaʔsawe-ka-pawi-wa
M iʔsaweka-powew
*ayaʔsawe-pali-wi
M iʔsawepaniw
*ayaʔsawe-ʔta-wa
M iʔsaweʔtaw
*ayaʔsawe-škawi-wa
M iʔnowe-skaw
*ayaʔsawe-y-a-hkw-enki
M iʔsaweya-hkyah

AI one side
he stands bent to one side
II one side
it is a tilted road
AI one side
he moves to one side, he moves sidewise
AI one side
he moves to one side
XP one side
on slanting ground

*aʔši-, aʔši(či)- against, close to, near, transverse (MD0319)

*ʔaʔsiči-hšin-wa
M aʔsečehsen
*aʔšiči-ʔta-wa
M aʔsещеʔtaw
*aʔšit-a-htekw-
M aʔseta-htek
*aʔšit-a-xkw-ahpiso-wa
O aʔšita-κkoppiso
*aʔšit-a-xkw-ahpita-wa
M aʔseta-hkwahpeta-w
*aʔšit-a-xkw-ahpiθ-e-wa
M aʔseta-hkwahpen-e-w
*aʔšit-a-xkw-akočin-wa
F aʔšita-hkwako-činwa
*aʔšit-a-xkw-en-amwa
M aʔseta-hkonam
*aʔšit-a-xkw-en-e-wa
M aʔseta-hkonew
*aʔšit-ahpiso-wa
C asitahpiso-w
*aʔšit-ahpita-wa
M aʔsetahpetaw-w
*aʔšit-ahpiθ-e-wa
M aʔsetahpen-e-w
*aʔšit-ahpiθ-eso-wa
C asitahpitiso-w
*aʔšit-akimo-wa
C asitakimow
*aʔšit-axky-ešk-amwa
M aʔsetaki-škam
*aʔšit-axky-eškaw-e-wa
M aʔsetaki-škawew
*aʔšit-axky-eškaw-eso-wa
M aʔsetaki-skosow
*aʔšit-axky-čekaw-ete-wi
M aʔsetaki-skotrew
*aʔšit-en-amaw-e-wa
M aʔsetenamowew

AI close up
he lies close up
AI close up
he moves close up
XP wall
close to the wall or wood
AI tie
be tied fast, be fastened
PT tie
he ties it fast to a solid
TA tie
he ties him fast to a solid
AI hang
he hangs close to a solid
TI hold
he holds it close for him, to him

*ʔaʔši-ta-hšiθe
M aʔseta-hšiθe
*aʔši-ta-htek
M aʔseta-htek
*aʔšit-xkw-ahpiso-wa
O aʔšita-κkoppiso
*aʔšit-xkw-ahpita-wa
M aʔseta-hkwahpeta-w
*aʔšit-xkw-ahpiθ-e-wa
M aʔseta-hkwahpen-e-w
*aʔšit-xkw-akočin-wa
F aʔšita-hkwako-činwa
*aʔšit-xkw-en-amwa
M aʔseta-hkonam
*aʔšit-xkw-en-e-wa
M aʔseta-hkonew
*aʔšit-ahpiso-wa
C asitahpiso-w
*aʔšit-ahpita-wa
M aʔsetahpetaw-w
*aʔšit-ahpiθ-e-wa
M aʔsetahpen-e-w
*aʔšit-ahpiθ-eso-wa
C asitahpitiso-w
*aʔšit-akimo-wa
C asitakimow
*aʔšit-axky-ešk-amwa
M aʔsetaki-škam
*aʔšit-axky-eškaw-e-wa
M aʔsetaki-škawew
*aʔšit-axky-eškaw-eso-wa
M aʔsetaki-skosow
*aʔšit-axky-čekaw-ete-wi
M aʔsetaki-skotrew
*aʔšit-en-amaw-e-wa
M aʔsetenamowew

AI tie
he is tied close to something
PT tie
he ties it close up to something
TA tie
he ties him close to something
AI tie
he ties himself fast to something
AI include
he includes himself, counts himself in
TI hold
he holds it down on ground with foot
TA hold
he holds him down with his foot
AI held down
he is held down by foot
II held
it is held down on ground by foot
TA place
he places it close for him, to him
### *aʔt(aw)-*, *aʔθ*, *aʔči  place (MD0304)

| *aʔči-ka-so-wa | {AI} place (he is placed, is put in place) |
| aʔči-ke-wi-kamik | {NI} storehouse (storehouse) |
| aʔt-a-xkwa-ah-kan-e-hsi | {NI} buckle (buckle) |
| aʔtaw-etwi-wa-ki | {AI} place (they place things for each other, bet) |
| aʔtawi-pw-ani | {NI} provisions (store of provisions) |
| aʔtopow | {AI} provisions (he puts away provisions) |
| aʔt-ehsa | {NA} glove (mitten) |
| aʔtawi-pw-o-wa-ki | {AI} place (they place, have one another) |

### *aʔθa-xkamikw-  moss (MD0336)

| aʔθa-xkamikw-awi-wa | {AI} moss (he is covered with moss) |
| aʔθa-xkamikw-awi-wi | {II} moss (it is covered with moss) |

### *asak-i-w-  Sauk (MD0340)

| asak-i-w-ehs-ehsa | {NA} Sauk boy |
| asak-i-w-ehs-ehsa | {Sauk boy} |
| asak-i-w-ehs-ehsa | {NA} Sauk girl |
| asak-i-w-ehs-ehsa | {Sauk girl} |
| asak-i-w-ehs-ehsa | {NA} Sauk woman |
| asak-i-w-ehs-ehsa | {Sauk woman} |

### *asiwa-  put in (MD0343)

| asiwa-so-wa | {AI} put (he is put inside) |
| asiwaso-w | {he is put inside} |
| asiwa-te-wi | {II} put (it is put inside) |

### *ašikan(e)-  sock (MD0347)

| ašikan-ehkawi-kani | {NI} needle (knitting needle) |
| ašikan-ehkawi-kani | {NI} yarn |
| ašikan-ya-pyi | {yarn} |
*ašiškiw-  mud (MD0348)

*ašiškiw-a-xkw-en-o-wa
F asšiškiwa-hkonowa
*ašiškiw-axky-i
O ašaškiwiikki
*ašiškiw-en-eso-wa
C asiskiwiniso-w

AI put
he puts mud on himself
NI mud
muddy ground
AI clay
he puts clay on himself

*ašk-  new, young, fresh, raw (MD0351)

*ašk-a-čyemo-wa
F aškačimowa
*ašk-a-pe-wa
F aškapē′wa
*ašk-a-pi-wa
C aškapiw
*ašk-a-po-k-atwi
F aškapokatwi
*ašk-a-po-wi
F aškapo-wi
*ašk-a-wikane-wa
C aškawikane-w
*ašk-ahbāy-a
M aškahniiy
*ašk-e-lem-e-wa
F aške-nemewa
*ašk-e-lent-amwa
O aške-ntam
*ašk-et-e-wi
M ašketew
*ašk-e-thkwe-w-i-wa
F aškē′thkwe-wiwa
*ašk-e-thkwe-wi-weni
F aškē′thkwe-wiweni
*aškī-hšin-wa
M aške-hsen
*aškī-ken-wi
F aškikenwi
*aškī-pak-a-laxkw-akota-wa
F aškipaka-nahkwakotowa
*aškī-pak-a-laxkw-akote-wi
F aškipaka-nahkwakote-wi
*aškī-pak-a-laxkw-atwi
M aškipakanahkwat
*aškī-pak-a-laxkw-hθeta-wa
F aškipaka-nahkwiseto-wa
*aškī-pak-a-mehkw-hθen-wi
F aškipaka-mehkwisenwi
*aškī-pak-a-mehkw-hθeta-wa
F aškipaka-mehkwiseto-wa

AI talk
he newly talks
NA attendant
ceremonial attendant
AI red
he has red flesh showing round eyes
II liquid
it is fresh liquid
NI soup
fresh soup
AI raw
he has raw wounds on his back
NA rawhide
rawhide, piece of rawhide
TA worry
he worries about him
TI worried
be anxious, worried
II unripe
it is unripe, underdone, uncooked
AI young
she is a young woman
NA young
young womanhood
AI fresh
he is fresh, raw
II young
it is young, fresh, new
PT green
he hangs it as green sky
II green
it hangs as green sky
NI green cloud
green cloud
PT green
he hangs it as green sky
II green
it lies as green land
PT green
he lays it as green land
*aški-pak-a-pəθk-atwi  
̓F  aškipaka-pehkatwi  
̓M  aske-pakahosow  
̓*aški-pak-ahw-esə-wa  
̓M  aske-pakahotew  
̓*aški-pak-ahwi-tər-wa  
̓M  aske-pakahotaw  
̓*aški-pak-ahwi-th-e-wa  
̓M  aske-pahahnew  
̓*aški-paʔemwə-a  
̓M  aske-pakaʔemwə  
̓*aški-pak-epye-ʔa-te-wa  
̓̓F  aškipakepye-ha-te-wa  
̓*aški-pak-θəwə  
̓M  aske-pakon  
̓*aški-paki-wi  
̓M  aske-pakiw  
̓*aški-te-h-e-wa  
̓̓F  aškite-ha-wa  
̓*ašk-yək-ʔenw-iwə-wa  
̓C  aske-κin-oo-wi  
̓*ašk-yək-wək-ənə  
̓M  aški-wakan  
̓*ašk-yək-wək-eʔkaw-i-wa  
̓M  aški-wəkɛ-hkaw  
̓*ašk-yək-wək-eʔkaw-wə  
̓C  aški-wəkɛ-pə-wə  
̓*ašk-waʔ-eʔkaw-ə-ʔa-ki  
̓O  aškwaw-kəmək-ətəw  
̓*aškwaw-eʔkaw-ə-wə  
̓C  ašk-wəkɛ-pə-wə  
̓*aškwə-ʔə  
̓O  aškwəʔə  

II  green  
AI  he is painted green  
II  green  
PT  he paints it green  
TA  he paints him green  
NA  dog  
AI  green dog  
II  it is painted green  
AI  green  
II  it is green  
AI  he worries  
AI  raw  
NI  raw meat  
II  raw flesh  
AI  he eats raw meat  
II  it moves as raw flesh  

*aškw(w)aw-a- after, last, at end (MD0360)  

*əšk-wəʔəmə-h-e-wa  
M  eskuana-miho  
*əšk-wəʔəmə-wə  
M  eskuana-muq  
*əškwəw-ahkəmək-ətəw  
O  aškwaw-kəmək-ətəw  
*əškwaw-eʔkaw-ə-wə  
C  ašk-wəkɛ-pə-wə  
*əškwə-ʔə  
O  aškwəʔə  

TA  breathe  
AI  he makes him breathe his last  
AI  he breathes his last  
II  end  
O  be over (event, party)  
TA  next  
XP  last  

*ašye-a- back (MD0365)  

*ašye-aʔəʔi-wa  
M  asiyeʔəʔi-wə  
*ašye-čəme-wa  
M  asičəməw  

AI  blown back  
AI  he is blown back  
AI  paddles  
AI  he paddles back or backwards
*ašye-ht-aha-ta-wa
M asihahatawk
*ašye-hw-e-wa
M asihe
*ašye-kana-m-e-wa
O ašekanam
*ašye-pali-ho-wa
C asepayihow
*ašye-pali-wa
C asepayiw
*ašye-peso-wa
M asipesow
*ašye-pete-wi
M asipetew
*ašye-tačimo-wa
C asetacimow
*ašye-ta-pyart-amwa
O ašetapatañ
*ašye-wep-ah-amwa
M asiwepaham
*ašye-wep-ahw-e-wa
M asiwepahw
*ašye-wep-en-eti-waki
M asiwepenetowak
*ašye-y-a-hwel-e-wa
M asiahone
*ašye-y-a-hweta-wa
M asiahotaw
*ašye-y-a-hwi-wa
M asiahow
*ašye-y-a-mo-wa
F asymowawa
*ašye-y-aʔem-e-wa
M asiyeʔemnew
*ašye-y-aʔen-wi
M asiyeʔen
*ašye-y-aʔeta-wa
M asiyeʔetaw
PT back
he follows the trail of it back
TA push
he pushes him back by tool
TA back
push s.o. back violently
AI throw
he throws himself backwards
AI move
he moves back
AI back
he speeds back
II back
it speeds, goes back or backwards
AI crawl
he crawls back
TI back
drag s.t. back; restrain
TI back
he throws it back by tool
TA throw
he throws him back by tool
AI throw
they throw each other back
TA push
he pushes him back by tool
PT back
he pushes it back by tool
AI paddle
he paddles back, pushes back
AI flee
he flees back
TA blow
he blows him back
II back
it is blown back
PT back
he blows it back

*ata-hp- take

*ata-hp-apyes-hta-wa
F atahpaʔpesahtowa
*ata-hp-ahw-e-wa
F atahpahwe-wa
*ata-hpi-neθke-n-e-wa
F atahpinehke-ne-wa
PT pick up
he yanks it on a string
TA pick up
he draws him in
TA take
he takes him by the arm
*ata-waw)-  trade, borrow (MD0384)

*ata-wawi-ke-wa  
C  ata-wa-ke-w  
*ata-wawi-ʔt-amaaw-e-wa  
C  ata-we-stamaaw-e-w  
*ata-wawi-ʔt-amaaw-eso-wa  
C  ata-we-stama-so-w

AI  sell
he sells
TA  buy
he buys it for him
AI  buy
he buys it for himself

*atehs-, *ateht(e)-  dye (MD0390)

*atehsi-kani  
M  ate-hsek  
*atehs-ke-wa  
*atehte-mini-xka-wi  
C  atihte-miniska-w

NI  dye
dye, coloring matter
AI  dye
he dyes things
II  ripe
it is ripe berry time

*atem-, *atent-  overtake (MD0394)

*atem-ahw-e-wa  
M  ate-mahew

TA  overtake
he overtakes him by canoe, on the water

*aθa-m-  under (see also *aθa-m-) (MD0399)

*aθa-m-ahtekw-  
M  ana-mahte  
*aθa-m-a-kon-  
M  ana-makon
*aθa-m-a-konak-  
C  ata-makonak
*aθa-m-akohm-  
M  ana-makom
*aθa-m-aʔseny-  
M  ana-maʔsen
*aθa-m-axky-enki  
C  ita-ma-ski+hk
*aθa-m-epye-k-i-wa  
C  ata-mipeki-w
*aθa-m-exkwamy-  
M  ana-mehkwam
*aθa-mi-neθk-  
M  ana-menek

XP  under
under the tree, wood
XP  under
under the snow
XP  under
under the snow
XP  under
under the blanket
XP  under
under the stone
XP  under
under the ground
AI  under
he goes under water
XP  under
under the ice
XP  under
under the arm

*aθa-m-  blame (MD0402)

*aθa-mi-nke-wa  
O  ana-minke-

AI  blame
blame people
*aθa:nkw-  star (MD0412)

*aθa:nkw-ehs-iwi-wa
C ača:hkosiw
*aθa:nkw-iwi-wa
C aτa:hko:w

AI star
he is a star

*aθe-  begin

*aθe-kexk-e:lem-e-wa
C atikiske:yime:w
*aθe-ki-wei-wa
O ini-ki-wei:
*aθe-ма:čya-wei
O ini-ма:ča:
*aθe-nankwi-pepo-nak-atwi
O ini-nankopipo:nikat
*aθe-takwi-hšin-wa
O ini-takošši

TA know
he gets to know him
AI go
go home
AI go
leave
II go
a year goes by
AI arrive
arrive there

*aθem-  yon way, face down (MD0417)

*aθem-a:čimwi-wa
O inima:čimo
*aθem-a:konak-i:-wei
O inima:konaki:
*aθem-a:mo:-wei
F anema:mowa
*aθem-a:pam-e-wa
C atima:pame:w
*aθem-a:pant-ar-n-i-wei
F anema:patar:niwi
*aθem-a:pye:-wei
F anema:pye:wi
*aθem-a:şpen-e-wa
F anema:șpenə:we
*aθem-a:wal-e-wa
M ane:ma:wanew
*aθem-a:wal-etwi-waki
M ane:ma:wanetowak
*aθem-a:wa:ta-wa
M ane:ma:wata
*aθem-a:hw-ekwi-wa
F anemahokowa
*aθem-a?):l-e-wei
M ane:ma?new
*aθem-a?):ta-wei
M ane:ma?taw
*aθem-a?):te:-wei
M ane:ma?te:w

AI walk
walk away talking
AI go
go through the snow (from observer)
AI along
he flees on
TA see
he sees him going yon way
II along
it is a view
II yon way
it strings yon way
AI along
he starves along
TA lead
he leads him away
AI single file
they go off in single file
PT yon way
he takes it off yon way, leads it away
AI yon way
he swims yon way
TA face down
he places him face down
PT face down
he places it facing away or face down
II face down
it is placed face down
*aθem-at-ahw-e-wa
F anematahwe-wa
*aθem-ehke-wa
F anemehke-wa
*aθem-epye-harte-wi
F anemepye-harte-wi
*aθem-esih-amwa
F anemeshiamwa
*aθem-etone-skawi-wa
M ane-metone-skaw
*aθem-höeta-wa
M ane-mehnetaw
*aθem-i-wa
F anemi-wa
*aθem-čime-wa
M ane-mečeme-w
*aθem-hšim-e-wa
M ane-mehešemew
*aθem-na-ke-wa
F anemina-ke-wa
*aθem-paho-wa
F anemipahowa
*aθem-poko-te-wi
F anemipokote-wi
*aθem-ikw-api-wa
O animikkopi
*aθem-ikwe-pak-wi
O animikkipakw
*aθem-ikw-en-amwa
O animikkona-n
*aθem-ikw-en-e-wa
O animikkon
*aθem-ikwi-hšim-e-wa
O animikkoššim
*aθem-ikwi-hšim-wa
O animikkoššin
*aθem-ikwi-hšen-wi
O animikkošsin
*aθem-ikwi-hšeta-wa
O animikkošsito-n
*aθem-ikwi-ka-pawi-wa
O animikkoka-pawi
*aθem-ikwi-wep-en-amwa
O animikkowe-pina-n
*aθem-ikwi-wep-en-e-wa
O animikkowe-pin
*aθem-ikwi-wesk-amwa
O animikkowe-piška-n
*aθem-ikwi-weskaw-e-wa
O animikkowe-piškaw
*aθem-ile-wa
C atimiha-w

TA along
he strikes him as he goes along
AI along
he goes off
II along
it is painted as mark along the road
TI yon way
he chases it yon way
AI yon way
he goes off talking
PT yon way
he goes on
AI yon way
he swims or paddles off yon way
TA yon way
he places him to face yon way or down
AI along
he goes singing
AI yon way
he runs yon way
II drift
it drifts off
AI turn away
sit with back turned
NI poison ivy
poison ivy
TI turn down
turn upside down
TA turn down
turn upside down
TA turn down
turn upside down
AI face down
he lies face down
II turn down
lie upside down
TI turn down
turn upside down
TA turn down
turn upside down (by hand)
TI turn down
turn upside down (by hand)
TA turn down
turn upside down (by foot)
TA turn down
turn upside down (by foot)
AI fly
he flies yon way
*əθemi-ʔta-wa
M an-e-meʔtaw
*əθemi-twiye-ʔšin-wa
C atimitiye-sin
*əθemi-wel-e-wa
M an-emian-w
*əθemi-wetaw-e-wa
F anemiwetawe-wa
*əθem-o-m-e-wa
F anemo-me-wa
*əθem-o-n-t-amwa
F anemotamwa
*əθem-o-te-wa
F anemote-wa
*əθem-w-e-we-ʔah-po-wa
F anemwe-wealthwa
*əθem-w-e-we-ʔahptawi-wa
O inimwe-ʔahpato-
*əθem-w-e-we-ʔahkw-etwi-waki
F anemwe-ʔahkwetwiwaki
*əθem-w-e-we-ʔahkw-wi
F anemwe-ʔahkw-wi
F anemwe-ʔahkw-wi

AI yon way
he moves off yon way
AI lie
he lies with buttocks yon way
TA yon way
he takes him off yon way
TA yon way
he takes it yon way for him
TA along
he carries him along on his back
TI along
he carries it along on his back
AI along
he moves camp
AI along
he runs with noise
AI noise
make noise while running away
AI along
they collide with noise
II along
it goes off with noise

*əθemw- dog (MD0423)

*əθemw-akoʔm-
M an-e-mwakom
*əθemw-ʔahs-ikamikw-i
O animoššikamikw
*əθemwi-ta-pya-n-a-xkw-a
C atimota-pa-na-sk

NA dogskin
dogskin
NI dog-house
dog-house
NA dog-sled
dog-sled

*əθk(aw)- watch (MD0431–2)

*əθkaw-a-pam-a-so-wa
F ahkawapaama-sowa
*əθkaw-a-pant-a-te-ʔwi
F ahkawapatahawi-wa
*əθkaw-a-pant-amaw-e-wa
O ahkwapa-amawamaw
*əθkaw-a-ʔah-pi-h-e-wa
F ahkawapiihe-wa
*əθkaw-a-ʔah-haʔi-wa
F ahkawapihoto-wa

AI watch
he is watched over
II watch
it is watched
AI watch
he makes people watch
TA watch
watch out for s.t. for s.o.
TA watch
he makes him watch
TI watch
he makes it watch
*aθoxky(e)*-, *aθoxkyaw-* work (MD0437)

*aθoxkyaw-e-wa
C atoskaw-e-w
*aθoxkyaw-eso-wa
C atoskaw-sow
*aθoxkyaw-eso-win-ikamikw-i
O anakka-sowinikamikw
*aθoxkye-mo-wa
C atoske-mo-w
*aθoxkye-?ta-wa
M anoñki-?tañw
*aθoxkye-y-añana
C atoske-y-arankan

TA work
he works for him
AI work
he works for himself
NI toolshed
toolshed
AI employ
he employs people (e.g. for magic/medicine)
AI work
he does work, is engaged in work
NA servant
servant

*aθwit-* employ (MD0453)

*aθwit-amaw-e-wa
O ano-tamaw
*aθwit-amwa
O ano-taw

TA hire
hire s.t. for s.o.
TI hire

*aθwit-* toolshed

*wit-* use (MD0468)

*wit-* work

*awi-či-ka-so-wa
M očekasow
*awi-či-ka-te-wi
M očekatw
*awi-či-ke-wa
M očekew
*awi-haw-eso-m-e-wa
C awihasome-w
*awi-h-etwi-waki
C awihiawak
*awi-h-etwi-weni
C awihiawen
*awi-ka-so-wa
M awekasow
*awi-ka-te-wi
M awekatw
*awi-mikatwi
F awimikatwi
*awi-θ-e-wa
M oñe-w
*awi-θ-etwi-waki
M oñetawak

AI use
he is used on something, is put to use
II use
it is used on something, is put to use
AI use
he uses something on things
TA borrow
he borrows him
AI lend
they lend to each other
NI lease
lease
AI used
he is used
II used
it is used
II be
it is
TA use
he uses something on him
AI use
they use something on each other
**awa's(heat)**- child (MD0455)

*awa*šehši-hka-so-wa  
AI  child  
he pretends to be a child

*awa*šehši-sisihka-so-wa  
AI  child  
he is a child

**awa-** warm (MD0460)

*awa*-si-h-e-wa  
TA  warm  
he makes him warm himself

*awa*-sw-a-kani  
NI  heater  
heater

*awa*-suakan  
TA  warm  
he warms himself (by the fire)

**awat-**, away, lead, carry off (MD0456)

*awači-ka-so-wa  
AI  taken away  
he is taken away

*awači-ka-te-wi  
II  taken away  
it is taken away

*awači-nika-t-amwa  
TI  carry  
he carries it off on his shoulder

*awači-peθ-e-wa  
TA  pull  
he pulls him away with him

*awači-tačihta-wa  
PT  away  
he drags or carts it away

*awači-tačihtaw-e-wa  
TA  drag  
he drags it away for, from him

*awači-tačihtuw-e-wa  
TA  drags  
he drags him away

*awači-tačihtuw-e-wa  
AI  message  
he carries off a message

*awači-čemow  
AI  take part  
he takes part in a pole dance

*awači-teγeke-e-wa  
TA  take  
he takes it away by canoe

*awači-teγeke-e-wa  
PT  away  
he takes it away by canoe

*awači-teγeke-e-wa  
AI  food  
he carries off food

*awači-teγeke-e-wa  
TA  send  
he sends him wafting

*awači-teγeke-e-wa  
TA  send  
he sends it to him on the wind

*awači-teγeke-e-wa  
TI  away  
he takes it away with him by instrument

*awači-teγeke-e-wa  
TA  take  
he makes him take something
*awat-ahi-kaw-e-wa  TA  send
   M  awa-tahekuw-w
*awat-ahi-ke-wa  AI  take
   M  awa-tahke-w
*awat-ah-iwe-wa  AI  take
   F  awatahiwe-wa
*awat-ahw-e-wa  M  awa-tahw
*awat-aw-iwe-wa  TA  take
   F  awatake-wa
*awat-en-amaw-e-wa  TA  hand
   F  awatenamawe-wa
*awat-en-amwa  TI  hand
   F  awatenamwa
*awat-e0kw-e-wa-wa  AI  woman
   M  awa-tehkiwe-w
*awat-o'-m-e-wa  M  awa-tehkiwe-w
*awat-o'-nt-ah-e-wa  TA  carry
   F  awato-me-wa
*awat-o'-nt-amaw-e-wa  TA  carry
   F  awato-tae-wa
*awat-o'-nt-amwa  TA  carry
   F  awato-tamawe-wa
*awat-o'-nt-amwa  TI  carry
   F  awato-tamwa

*aawe-hs(ehs)-  bear (MD0465)

*awe-hs-akohm-  NA  bearskin
   M  awe-hsakom
*awe-hs-ehs-ehsa  NA  bear cub
   M  awe-hse-hseh

*awen-  who, somebody indefinite (MD0466)

*awe-n-a-pam-e-wa  TA  choose
   O  owe-napam

   look s.o. over, select, choose

*axk(w)-, axk(aw)  so far, to completion (MD0481)

*axk-a-čim-e-wa  TA  so far
   F  ahkwačime-wa
*axk-akočin-wa  AI  so far
   F  ahkočinwa
*axk-ata-wa  AI  lie
   C  askata-w
*axk-es-amaw-e-wa  TA  burn
   F  ahkasamawe-wa
*axk-eškaw-e-wa  TA  tread
   C  iskiskawe-w

   he tells so far of him
   he hangs so high
   he lies in wait
   he burns it up for him
   he wears him out by treading
*axk-i-yaw-esi-wa M ahki-yawesew
*axkw-a-čeyemwi-h-e-wa F ahkwa-čiomeh-ewa
*axkw-a-čeyemwi-mikatwi F ahkwa-čimo-mikatwi
*axkw-a-h-amwa M ahkuaham
*axkw-a-hkasow-wa M ahkuahkasow
*askw-a-hkate-wi M ahkuahkatew
*axkw-a-kamy-wi M ahkuakamiw
*axkw-a-pami-naw-ekw-atwi M akhuapamenakwet
*axkw-a-pi-wa F ahkwa-piwa
*axkw-a-pye-hła-wa F ahkwa-pye-hltowa
*axkw-a-pye-høtawi-ke-wa F ahkwa-pye-setakewa
*axkw-a-pye-wi F ahkwa-pyewi
*axkw-a-pye-ya-wi F ahkwa-pye-ya-wei
*axkw-a-ʔöbe-wi M ahkuahnew
*axkw-a-tot-amwa F ahkwa-totamwa
*axkw-a-ʔak-etone-mo-wa F ahkwa-aketenomowa
*axkw-a-ʔak-etone-wa F ahkwa-aketenowa
*axkw-a-ʔkkwaham
*axkw-a-ʔkkwah-ewa M akhauahkahew
*axkw-a-ʔkwakw-en-a-te-wi F ahkwa-hkonatewi
*axkw-a-ʔkwakwa-en-amaw-e-wa F ahkwa-hkonamawe-ewa
*axkw-a-ʔkwakw-hšin-wa M akhuahkihsen
*axkw-ahka-mikatwi F ahkwaahkimikatwi
*axkw-_api-waki O akkopi
*axkw-aʔte-wi M akhuahnew
*axkw-aʔkene-wa M akhauaskenew

AI tall
he is so tall
TA so far
he narrates him so far
TA so far
he筑 so far
he is dried up so far
TA so far
it is dried up so far
TA so far
the water extends so far
II visible
it is visible to that distance
AI so far
he sees so far
PT so far
he strings it so far
AI so far
he strings it so far for people
II so far
it strings/lies so far (river)
II so far
it strings/lies so far (river)
II so far
it shines so far
TI so far
he tells so far of it
AI so far
he discourses so far
AI so high
his mouth is so high
TI so long
he chops it so long
TA so long
he chops him so long
II so long
it is placed so long
TA so long
he places it so long for him
AI so far
he lies so far up on a tree
II so far
things go so far
AI sit
sit crowded together (pl. subj.)
II so far
it lies so far, so high
AI filled up
he is filled up so far
*axkw-āškene-š-wi
M ahkuaskenew
*axkw-āškw-ete-š-wi-wi
F ahkwāskote-wiwi
*axkwaw-ahw-ekwi-wa
F ahkwawahokowa
*axkwaw-al-ewi-waki
F ahkwawanetiwaki
*axkwaw-esi-wa
O ekko-ši
*axkwawi-h-e-wa
C iskwahew
*axkwawi-h-ewi-waki
C iskwahew
*axkwawi-hšim-e-wa
F ahkwawišimewa
*axkwaw-h-taw-eso-wa
C iskwaheto-sów-w
*axkwawi-hšën-wi
F ahkwawisenwi
*axkwaw-hšěto-wa
F ahkwawiseto-wa
*axkwawi-peso-wa
O akkwa-piso
*axkwawi-site-wa
O ekko-sét-e-
*axkw-āxkihi-wi
M ahkuupi-kat
*axkw-epye-k-atwi
M ahkuupi-kat
*axkw-epye-k-ya-š-wi
C iskopeka-w
*axkw-epye-wa
C iskope-w
*axkw-esi-h-e-wa
C iskosio-se-w
*axkw-eš-amaw-e-wa
F ahkošamawe-wa
*axkw-ešk-amwa
F ahkoškamwa

II so far
it is filled up so far
II so far
meadow goes so far
AI to fulness
he swims in it to fulness
AI so far
they fill so far
AI so long
he is so long, tall
TA kill
he kills him (them) nearly all
AI kill
they kill each other off
TA to fulness
he puts him into fulness
AI kill
he kills off for his (own) benefit
II to fulness
it is brimful
PT to fulness
he puts it into fulness
AI so long
travel so far
AI so long
he is so long at the foot
II so far
the timberland extends so far
TA so much
he thinks of him to that degree
TI so much
he thinks of it to that degree
II so long
it is so long
TI so far
he hears it so far
II so far
it is audible so far
TI so far
he puts it so far for him
II extend
the water extends so far
II so far
it is water so far
AI so far
he is so far in liquid
TA so long
he makes him so long
TA so long
he cuts it so long for him
TI so long
he wears it out
*axkw-i-wa  
F ahkwii-hiwa  
*axkwi-hïetaw-e-wa  
F ahkwisëtaw-e-wa  
*axkwi-ka-te-ken-wi  
M ahki-ka-te-ken  
*axkwi-ken-wi  
F ahkwikenwi  
*axkwi-peθ-e-wa  
C iskópite-w  
*axkwi-to-skwanë-wei-wa  
C iskóto-skwanë-w  
*axkwi-wel-e-wa  
F ahkwionenw  
*axkwi-weta-wei-wa  
F ahkwwitowo-wei-wa  
*axkwi-wohfë-wa  
M ahkohnew  
*a:yaxk-i-wali  
M a:yahkiwan  
*a:yaxkii-wïfe-wa  
M a:yahkiwenw  
*a:yaxkw-i-waki  
M a:yahkowak  
*a:yaxkw-æ-nexkwë-wei-wa  
O a:yakka-nakkwë  
*a:yaxkw-æ-xkwë-ka-te-wei-wa  
O a:yakka-kkoka-te-  
*aya-xkw-ka-te-wei-wa  
O a:yakkoka-te-  
*a:yaxkw-æ-xkwë-wei-wa  
F a:yakhkowkwë-wa  
*axkwi-i-wei-wa  
F a:yahkwi-hiwa

AI  so long  
he is so long, goes so far  
TA  so far  
he moves it so far for him  
II  so long  
it is so long at the leg  
II  so long  
it grows so long  
TA  pull  
he pulls him so far  
II  so long  
his elbow is so long  
TA  so far  
he conducts him so far  
PT  so far  
he conducts it so far  
AI  so far  
he walks so far  
II  so long  
they are so long  
AI  so long  
it is so long at the horns  
AI  so long  
they are so long  
AI  have  
have hair of a certain length  
AI  certain  
have legs of certain length  
AI  certain  
have legs of certain length  
AI  so long  
his hair is so long  
AI  so long  
he is so long, goes so far

*axkehkw-  kettle (MD0475)

*axkehkw-æ-peθ-kwë-i  
O a:kkkwï-pikkwë  
*axkehkw-æ-khe-wikamikwë-i  
M ahke-hkhe-wikamekwë

NI  tin can  
tin can  
NI  shop  
ironmonger's shop, hardware shop

*axky(iw)-  earth (MD0501)

*axky-æ-htek-wësi-xka-wei-wa  
C aska-hitëkiwa-ska-w  
*axky-æ-hë-sëh  
M ahke-hsëh  
*axky-æ-wi-wi  
C aski-wa

NI  land  
land full of young trees  
NI  acre  
acre, small piece of land  
II  earth  
it is earth, summer, year
*axkyiw-elenyiw-a
C  aski-wiyin

NA  earth
C  earth man

*axp-  support, trust (MD0507)

*axp-a-wikane-hi-kani
C  aspa-wikane-hikan
*axp-axkwi-hōetaw-e-wa
F  ahpa-hkwisetawewe-wa
*axp-ači-hšin-wa
C  aspatsin
*axp-ači-hōen-wi
C  aspačhtiin
*axp-ahpiso-ni
C  aspalpisun
*axp-aʔt-a-kani
C  aspastačiin
*axp-aški-nani-či-ke-wa
F  ahpaškanimišike-wa
*axp-aški-nani-h-e-wa
F  ahpaškanimišihe-wa
*axp-e-ləm-o-ʔot-amwa
F  ahpe-nemonotamwa
*axp-e-ləm-wana
M  ahpe-nemwan
*axp-epye-h-əmwa
M  ahpe-pi-ham
*axp-eso-weni
O  appisowin
*axp-ešk-amaw-e-wa
F  ahpeškamaewe-wa
*axp-ešk-amwa
F  ahpeškamwa
*axp-ekwe-hšimo-h-e-wa
O  appikweššimoʔ
*axp-ekwe-hšin-wa
F  ahpekwehišinwa
*axp-ekwe-hxim-o-wa
C  aspiskwešimo-w
*axp-i-wa
M  ahpi-w
*axp-ikahi-kani
M  ahpe-kahekan
*axp-ikahi-ke-wa
M  ahpe-kaheke-w

NI  blanket
C  saddle blanket
TA  place
he places it on a solid for him
AI  lie
he lies leaning on something
II  lie
it lies leaning
NI  bag
swaddling bag
NI  apron
apron
AI  butcher
he butchers on leaves
TA  butcher
he butchers him on leaves
TI  place
he trusts in it
NA  relied upon
thing or person relied upon (an)
TI  splashes
he splashes water with the paddle
NI  apron
apron
TA  place
he steps on it for him
TI  place
he steps on it
TA  pillow
let s.o. use s.t. as a pillow
AI  lay
he lays his head on something
AI  lie
he lies with his head on something
AI  come
he comes to a place
NI  block
chopping block
AI  chop
he chops on a block, he chops on something

*axpi-h(aw)-, *axpi-hči-  so far (MD0515)

*axpi-hči-wa
F  ahpi-hči-wa

AI  so far
he goes so far, can do so much
*axpi:ha-ki-shëk-atwi
M  hahe-hëhekeseke
*axpi:ha-ki-tita-so-wa
O  appi:chëkiti-so
*axpi:ha-ki-na:ke-wa
F  ahpi:heke:na:ke-wa
*axpi:ha-ki-na:theta-wa
O  appi:chëmin
*axpi:ha-ki-pahta-wa
M  ahpe-hëhepa:htaw
*axpi:ha-ki-pali-wi
C  ispi:hechepayiw
*axpi:ha-ki-pe-wa
M  ahpe:hehepesow
*axpi:ha-ki-pete-wi
M  ahpe:hehepete:w
*axpi:ha-ki-tah-tho-w-i
F  ahpi:hechatasi
*axpi:ha-ki-te-he-wa
F  ahpi:hecheti-he-wa
*axpi:ha-ki-we-p-en-amwa
M  ahpe:hehewpemam
*axpi:ha-ki-we-p-en-e-wa
M  ahpe:hehewpemew
*axpi:ha-iwekhe-amwa
M  ahpi:hechakam
*axpi:ha-xkaetaetwi-waki
M  ahpe:hehekenetowak
*axpi:ha-yi-we-?ta-makat-wi
M  ahpi:heiwetamakat
*axpi:ha-yi-we-?ta-wa
M  ahpi:heiewetaw
*axpi:ha-yi-we-wa
M  ahpi:heiwew
*axpi:hsi-na:kw-atwi
O  appi:ssina:kot
*axpi:ht-a-hpi-wa
O  appi:ta:ppi
*axpi:ht-a-konak-i-wa
O  appi:ta:konaki
*axpi:ht-a-konak-ya-wa
O  appi:ta:konaka
*axpi:ht-a-pye-hoden-wi
M  ahpi:htapi:hnne
*axpi:ht-a:open-ata-wa
F  ahpi:htapi:henetowak
*axpi:ht-anamow-wa
M  ahpe:htamamow
*axpi:ht-am-e-wa
M  ahpe:htamew
*axpi:ht-ant-amwa
M  ahpe:htatam
II  so late
it is so late in the day
AI  angry
be angry to a certain extent
AI  so far
he sings so far
TA  kill
keep on killing
AI  run
he runs so far
II  so far
it goes so far
AI  speed
he speeds so fast
II  so fast
it speeds so fast
XP  duration
every time
AI  so deeply
he feels so deeply
TI  so hard
he flings it so hard
TA  flings
he flings him so hard
TI  deal
he deals with it to that point
AI  race
they race so fast
II  strength
it acts with that degree of strength
AI  act
he acts with that degree of strength
AI  strength
he has so much muscular strength
II  seem
seem at this stage
AI  laugh
laugh to such an extent
AI  deep
walk in snow of a certain depth
II  deep
the snow is so deep
II  strung
it lies strung so far
TA  step
he hurts it so long
AI  suffer
he suffers such a degree of pain
TA  consume
he consumes so much of him
TI  so much
he eats, drinks, smokes so much of it
*axpi:ht-anwi
C ispi:htan
*axpi:ht-aškene-wa
M ahpe-htaskene-w
*axpi:ht-aškene-wi
M ahpe-htaskene-w
*axpi:htawi-tepexk-atwi
M ahpe-htatprehkat
*axpi:ht-eka:-ho-wa
F ahpi:hteka-howa
*axpi:ht-ese-wehkwe:-wa
F ahpi:htese-hkwe-wa
*axpi:ht-eso-wa
O appi:ttiso
*axpi:ht-etone:-mo-wa
F ahpi:htetone:mowa
*axpi:ht-o-te:-wa
O appi:ttote-
*axpi:ht-we-we-hθen-wi
F ahpi:htwe-we-senwi
*axpi:ht-ya:-wi
O appi:ttaw
*axpi:ht-ye:k-esi-wa
C ispi:htes:kiswi

II so far
it is so far in the year
AI filled
he is so far filled
II so far
it is so far filled
II so late
it is so late at night
AI so much
he dances so much
AI so far
he cooks to that point
AI cook
be in process of being cooked
AI so long
he talks so long
AI crawl
crawl on/continue crawling
II so long
it sounds so long
II so high
be so high
AI so big
he is so big a cloth

*ay- someone, something (MD0540)

*ay-ehsa
C ayis
*ay-iwi-wa
C ayiwiw
*ay-iwi-wi
C ayiwiw

NA someone
someone (dim)
AI creature
he is such and such a creature
II thing
it is such and such a thing

*aya:pe- male (MD0544)

*aya:pe:-hs-ehsa
M aya:pe:hθeh
*aya:pe:-θemw-a
O aya:pe:ssimw

NA male
little male
NA dog
male dog

*ayaw- get, use (MD548)

*ayaw-amaw-e-wa
O aya:ma
*ayaw-e-wa
M i:we:w
*ayaw-ete:-wi
F ayo:te-wi

TA get
get s.t. for s.o.
TA copulate
he (she) copulates with her (him)
II use
it is used on things
*ayawi-či-ke-wa  
M ayo-čekw  
*ayawi-h-etwi-waki  
F ayo-hetiwaki  
*ayawi-t-amwa  
M ayo-tam  
*ayawi-taw-ete-wi  
F ayo-ta-te-wi  
*ayawi-θ-e-wa  
M ayo-ne-w  

AI use  
he has objects of use  
AI use  
they make each other use it  
TI use  
he uses something on it  
II use  
it is used  
TA use  
he uses something on him

*aye-θkw-  tired, stiff (MD0552)

*aye-θkw-e-lem-e-wa  
F ayi-hkwe-neme-wa  
*aye-θkw-esi-h-e-wa  
O aye-θkwosí?  
*aye-θkw-esiwi-naw-ekw-esi-wa  
O aye-θkwosí-wina-kosi  
*aye-θkw-i-wa  
F ayi-hkwi-wa  
*aye-θkw-ka-pawi-hka-so-wa  
O aye-θkwos-pawika-so  
*aye-θkw-kat-e-wa  
O aye-θkwos-te-  
*aye-θkw-kwaʔ-so-wa  
O aye-θkwos-so  
*aye-θkw-mo-wa  
C aye-θkwos  
*aye-θkw-twiye-pi-wa  
O eye-θkwos-pi  

TA tired  
he thinks him tired  
TA tired  
tire, cause to be tired  
AI tired  
appear to be tired, look tired  
AI tired  
he is weary  
AI tire  
pretend to be tired standing  
AI tire  
be tired in the legs  
AI tired  
be tired from sewing  
AI tired  
he is tired  
AI tired  
he is tired from sitting
*čēk- near (MD0562)

*čēk-aˈsənɛn-
M če-kaˈsən
*čēk-akxy-
M čēk-aˈkəhkyah
*čēk-akxyi-ʔiəm-wa
M čēk-həkki-ʔinew
*čēk-ikamikw-
O čēk-kəkamikw
*čēk-ek-en-awma
F čēk-ek-en-awma

XP stone
close to the stone
XP ground
close to the ground
AI fly
he flies close to the ground
XP near
near the stone
TI by, close
he holds it near

*čēk(w)- sweep, chop (MD0564)

*čēk-ah-awma
C čēk-kaham
*čēk-ah-E-ɛ-hkwɛ̃či-ke-wa
O ʃiˈkaʔeˈkkočiːkeː
*čēk-ah-E-ɛ-hkwɛθ-ɛ-awma
O ʃiˈkaʔeˈkkon
*čēk-ahi-kan-
C čēk-kahikan
*čēk-ah-ki-kan-a-htekw-
C čēk-kahikan-ahtik
*čēk-ah-ki-ke-awma
C čēk-kahike-awma
*čēk-ahw-ɛ-awma
C čēk-kahwe-awma
*čēk-ahw-es-period-
C čēk-kahoso-awma
*čēk-ikah-aʔso-awma
M čēk-ekahaləsow
*čēk-ɛw-ɛ-awma
F čēk-kəškamwa
*čēč-kəw-ɛ-xkw-nəči-ke-awma
O čēč-kəw-kkənčiːkeː

TI chop
he chops it
AI prune
prune, trim (trees, etc)
TA prune
prune, trim (e.g. tree)
NI ax
ax
NI ax
ax handle
AI chop
he chops
TA chop
he chops him
AI chop
he chops himself
AI chopping
he does his chopping
TI sweep
he sweeps it with his foot
AI gnaw
gnaw on things, strip things

*čamenti- boat (MD0573)

*čamenti-ehke-awma
O čamenti-ɪkikɛ
*čamenti-ikamikw-
O čamenti-ikamikw

AI boat
make boats
NI boat
boat house

*čěp- jab, jerk (MD0575)

*čěp-ɛ-xkw-ahw-ɛ-awma
M čěp-ahkwah battery

TA push
he pushes and shakes him
*či-p-ah-amwa
O  či-paʔaʔn
*či-p-ahw-iwe-
M  če-pahowe-w
*či-p-akana-m-e-wa
O  či-pakanam
*či-p-akana-nt-amwa
O  či-pakananta’n
*či-p-ečye-hw-e-wa
O  či-pačʔiʔw
*či-p-ečye-n-e-wa
F  či-peče-ne-wa
*či-p-en-amwa
O  či-pina’n
*či-p-eškaw-e-wa
M  če-peskaw-w
*či-p-eškawi-wa
M  če-peskaw
*či-p-eškawi-wi
M  če-peskaw
*či-p-enton-e-wa
C  či-pitone-w
*či-p-i-nkwe-ʔta-wa
M  či-pehkiʔtaʔaw
*či-pi-pali-wa
C  či-pipiyiw
*či-pi-peta-wa
C  či-pipita-w
*či-pi-ʔta-wa
M  če-peʔtaʔaw
*či-či-p-en-e-wa
M  če-ʔčepene-w
*či-ʔči-p-eškawi-wa
M  če-ʔčepe-skaw
*či-ʔči-p-ėškawi-wi
M  če-ʔčepe-skaw
*či-ʔči-pi-ka-te-ʔta-wa
M  če-ʔčepeka-teʔta

TI  nudge
Al  jab
he jabs someone with some object
TA  nudge
nudge s.o. (with some force)
TI  nudge
nudge s.t. (with some force)
TA  nudge
nudge s.o. (with some force)
TA  nudge
he nudges him
TI  nudge
nudge s.t.
TA  poke
he gives him a poke with his foot
AI  jerk
he moves with a jerk
II  jerk
it moves with a jerk
AI  jerk
he moves with a jerk
PT  jerk
he jerks it pulling
Al  start
he starts with surprise
TA  jab
he repeatedly jabs him with hand
AI  jerk
he jerks repeatedly
II  jerk
it jerks repeatedly
AI  jerk
he jerks his legs

*či-pay-  corpse, dead (MD576)

*či-pay-a-myaw-ekw-atwi
O  či-payama-kt
*či-pay-awi-wa
M  če-payewew

II  spirit
there is a smell of spirits around
Al  corpse
he is a corpse

*či-pw-  pointed

*či-pw-a-wi
C  či-pwa-w

II  pointed
it is pointed
*či·pw-esi-wa  
C  či·posiw  
AI  pointed  
he is pointed

*čya·k-  burn (MD0583)

*čya·k-ečye·l-amwa  
F  ča·keče·namwa  
TI  shoot  
he hits it with a shot
*čya·k-ečye·law-e·wa  
F  ča·keče·nawe·wa  
TA  shoot  
he hits him with a shot
*čya·k-esi-ka·te·-wi  
O  ča·kisika·te·  
II  burn  
be burnt out
*e·hsepan- raccoon (MD0597)

*e·hsepan-akoʔm-
M e·hsepanakom
*e·hsepan-ay-a
F e·sepanaya

NA raccoon
raccoon skin
NA raccoon
quarter dollar, raccoon

*e·likw- ant (MD0599)

*e·likw-ehs-eheke-wa
M e·neko·hekhew
*e·likw-ehs-iwi-wa
C e·yikosiwiw
*e·likw-ikamikw-i
O e·nikokamikw

AI ant
he (bear) gathers, eats ants
AI ant
he is an ant
NI ant hill
ant hill

*e·mehkw(a·n)- spoon (MD0602)

*e·mehkw-a·n-ahi-ke-wa
F e·mehkw-a·nahëke-wa

AI spoon
he uses a spoon

*ečk- dry up (MD0607)

*ečk-esë·wehkwë-wa
M ehkr-siahkow
*ečk-esø-wa
M ehkr·sow
*ečk-ete-wi
M ehke·te·w

AI boil
he boils something down
AI boiled down
he is boiled down
II boil
it is boiled down

*ehk(w)- away, recede, remove

*ehk-e·lem-e-wa
C ihke·yime·w
*ehk-e·lent-amwa
C ihke·yihtam
*ehkw-aʔši-wa
O akkwašši
*ehkw-aʔθen-wi
O akkwassin
*ehkw-en-amwa
O ikkona’n
*ehkw-en-e-wa
O ikkon
*ehkw-eni-ka·so-wa
O ikkonika·so
*ehkw-eni-ka·te-wi
O ikkonika·te·

TA tired
he is tired of him
TI tired
he is tired of it
AI blow
be blown away
II blow
be blown away
TI remove
remove s.t.
TA remove
remove s.o.
AI remove
be removed
II remove
be removed
*ehkw-eθkwet-amwa
O ikkokkota'n
*ehkw-iθim-e-wa
O ikkoθim
*ehkw-hθeθi-ka-so-wa
O ikkossiθiθaθo
*ehkw-hθeθi-kare-wi
O ikkossiθiθeθ-
*ehkw-hθeta-wa
O ikkossito'n
*ehkw-ka-pawi-wa
O akkoka-pawi
*ehkw-naθ-eθkaw-e-wa
O akkonaθ-skaw
*ehkw-neθe-we'p-en-e-wa
O ikkonikke-weθpin
*ehkw-pali-h-e-wa
O akkoka-pawi
*C ihkipayieθ-w
*ehkw-pali-wi
C ihkipayiw

TI remove
remove s.t. by cutting
TA take
take s.o. off s.t
AI remove
be removed and set down
II remove
be removed and set down
PT take
take s.t. off
AI move
move out of the way
TA chase
chase s.o. away
TA push
push s.o. 's arm off s.t.
TA recede
he recedes from him
II recede
it recedes

*eθkoh(w)- so far (MD0598)

*eθkohki-hθen-wi
M enθ-kohkiθhen
*eθkohkw-aθxkw-atwi
M enθ-kohkuahkwat
*eθkohkw-aθxkw-esi-wa
M enθ-kohkuahkosow
*eθkohkw-ate-ken-wi
M enθ-kohkwateθ-ken
*eθkohkw-ate-θwi
M enθ-kohkwateθ-wa
*eθkohkw-ate-θsi-wa
M enθ-kohkwateθ-seθ-wa
*eθkohkw-ateθ-θkawi-wa
M enθ-kohkwateθ-skaw
*eθkohkw-ateθ-θkawi-wi
M enθ-kohkwateθ-skaw
*eθkohkw-atθi
M enθ-kohkwat
*eθkohkw-axθamik-atθi
M enθ-kohkuahkameθat
*eθkohkw-eθlem-e-wa
F inekihθwe-neme-wa
*eθkohkw-eθlem-o-wa
C eθyikihθwe-yimo-w
*eθkohkw-eθyeθ-θi-wa
M enθ-kohkoθiθ-θew
*eθkohkw-eθθk-amwa
F inekihθkoθamwa

II big
it lies so big
II around
it is so big around as tree or stick
AI big
he is so big around as a tree
II round
it is so big round thick part
AI big
he is so big round the thick part
AI big
he is in so big a package
II package
it is in, is so big a package
II big
it is so big around
II big
it is so big a place
TA so many
he thinks of him as so many
AI so far
he has courage so far
AI big
he is so big round the middle
TI so big
he goes with it so big
*elekohki-hšin-wa             AI    so big
F   inekihwišinwa             he lies so big
*elekohki-h-ta-wa             PT    so big
F   inekihwihto-wa             he makes it so big
*elekohki-kamya-wi             II    size
O   anikokkokama             be of a certain size (body of water)
*elekohki-m-e-wa             TA    so big
F   inekihkwime             he speaks of him as so big

*elen- ordinary, Indian (MD0618)

*elen-ahtekw-a-pow-i             NI    maple
O   anina-tti:kwa-po             maple sap
*elen-a-péθkw-ehs-ehsi             NI    hatchet
M   ené-na-péθko-hseh             hatchet
*elen-a-péθkw-i             NI    axe
M   ené-na-peh             axe
*elen-ayimo-wa             AI    speak
C   iyini-mow             he speaks Indian
*elen-ehke-wni             NI    custom
C   iyinihke-win             custom

*elenyiw- man (MD0619)

*elenyiw-aθpene-wa             AI    man-crazy
O   anini-wa-ppine             be man crazy (a sexual term)
*elenyiw-ehs-ehsa             NA    man
M   ené-ni-hseh             little man
*elenyiwi-hči-ke-wa             AI    cure
M   ené-ni-hčekw             he cures
*elenyiwi-h-e-wa             TA    man
F   ineniwihe-wa             he makes a man of him
*elenyiwi-h-eso-wa             AI    cure
M   ené-ni-hesow             he cures himself
*elenyiwi-h-iwe-wa             AI    cure
M   ené-ni-hewew             he cures people
*elenyiwi-pahtawi-wa             AI    man
M   ené-ni-wepahtaw             he runs like a man
*elenyiwi-ʔta-wa             AI    great
M   ené-niʔtaw             he does great things
*elenyiwi-štekwa-ni             NI    head
C   iyini-wistikwa-ni             human head
*elenyiw-i-wi             II    man
F   ineniwiwi             it is a man, brave

*eš- thus, that way (palatalized form of *eθ-) (MD0623)

*eš-etone-ʔta-wa             AI    mouth
M   eseːtoneʔtaw             he moves his mouth like that
*eš-i·h-e-wa
M  esi·h-e
*eš-i·makat-wi
M  esi·makat
*eš-i·nkwe·hšim-e-wa
F  iši·kwe·hšim-e-wa
*eš-i·nkwe·ka·pawi-wa
F  iši·kwe·ka·pawi-wa
*eš-i·nkwe·škawi-wa
F  iši·kwe·škawi-wa
*eš-i·wa
M  esi·w
*eš-i·wa·t·ehke-wa
F  iši·wa·t·ehke-wa
*eši·čiw·anwi
C  isi·čiw
*eši-čyexke·hšin-wa
M  ese·čyexke·hšin
*eši-hči·ka·t·amwa
O  eši·ččekaka·tank
*eši-hči·ka·θ-e-wa
O  eši·ččekaka·nαt
*eši-hči·ke·we-wa
F  aši·ččekaka·we-wa
*eši-h·eso-wa
M  ese·hesow
*eši-hšimo-wa
M  ese·hšimo-wa
*eši-hšimo-wa
M  ese·hšimo-wa
*eši-hšimo-wa
M  ese·hšimo-wa
*eši-hšimo-wa
M  ese·hšimo-wa
*eši-hšimo-wa
M  ese·hšimo-wa
*esi·ka·wa
O  iši·ka
*eši·ka·weni
O  oši·ka·weni
*eši·ke·w·elenyiwa
O  eši·ke·w·elenyiwa
*eši·ken·eni
M  ese·ken
*eši-ki-hči·ke·wa
M  ese·ki-hči·ke·wa
*eši-ki-h·ta-wa
M  ese·ki-h·ta-wa
*eši-ki-makat-wi
M  ese·ki-makat-wi
M  ese·kemakat

TA  make
he makes him go thither
II  go
it goes thither
TA  place
he places him facing so
AI  stand
he stands facing so
AI  move
he moves his face
AI  go
he goes thither
AI  bundle
he makes his bundle
II  flow
it flows so
AI  buttocks
he lies with buttocks turned that way
TI  work
he works thus on it
TA  work
he works thus on him
AI  make
he makes things
AI  make
he makes himself so
AI  dance
he dances thus
II  make
it is made
AI  make
he makes it so for himself
TA  lay
he lays it thus for him
II  stand
it stands so
II  stand
it stands so
AI  do
act, do thus
NI  performance
performance
NA  carpenter
carpenter
NI  occupation
occupation, way of being
AI  make
he makes things be that way
TI  make
he makes it be that way
II  develops
it develops in that way
*eši-min-i
M ese-men
*eši-na-ke-wa
F išina-ke-wa
*eši-naw-ekwi-h-e-wa
F išina-kiwi-ke-wa
*eši-nawi-h-amaw-e-wa
O išino-tamaw
*eši-neθke-pali-ho-wa
C isiniske-payihow
*eši-neθke-wa
F išinehke-wa
*eš-inlehkawí-ta-wa
C isihiña-ta-wa
*eš-inlehkawí-θ-etwi-so-wa
O ešínihka-netıso
*eš-inlehkawí-θ-etwi-waki
F išitehkarietiwaki
*eši-pak-atwi
M ese-pakat
*eši-pak-esi-wa
M ese-pakesi-wa
M ese-pakrsew
*eši-peta-wa
O ešipeto-t
*eši-pweta-wa
O išipo-ton
*eši-θle-wi
O išisse-
*eši-θta-makat-wi
M ese-θtamakat
*eši-θta-ski-wa
M ese-θta-hkiw
*eši-θta-weni
C isiṣiwa-win
*eši-θtaw-e-wa
M ese-θtawew
*eši-θtawi-ke-wa
M ese-θtaweke-wa
*eši-θtesi
M ese-θnesen
*eši-θtesi-wa
M ese-θnesew
*eši-θtesi-wen
M ese-θnesewen
*eši-site-wa
C isiṣitew
*eši-šyi-kane-hšin-wa
M ese-sikan-ke-hsen
*eši-šyi-kane-θtaw-e-wa
M ese-sikan-θtawew
*eši-ta-čihta-wa
M ese-ta-čehiswa

NI  berry
that kind of berry
AI  sing
he sings
TA  look
he makes him look
TA  show
show s.t. to s.o.
AI  thus
he throws his arms thus
AI  move
he moves his arm
PT  name
he names it
AI  name
he names himself
AI  name
they name each other
II  leaves
it has such leaves
AI  leaves
he (tree) has such leaves
PT  pull
he pulls it that way
PT  saw
saw s.t. in a certain way
II  move
move thus; have opportunity/time to
II  act
it acts
AI  given
he is given to doing
NI  such
such ceremony
TA  visit
he visits him
AI  visit
he visits someone, people
NI  language
that language
AI  language
he speaks that language
NI  language
that language
AI  such
he has such a foot
AI  buttocks
he lies with his buttocks that way
TA  buttocks
thus turns his buttocks towards him
PT  drag
he drags, carts it thither
*eši-tačim-e-wa  TA    drag
M eše-tačenw  he drags him thither
*eši-tačimo-wa  AI    crawl
C isitačimo  he crawls thither
*eši-ta-p-ah-e-wa  TA    pull
C isitapha  he makes him pull thither or thus
*eši-ta-pya-so-wa  AI    thither
C isita-paso  he drives thither or thus
*eši-ta-pya-t-amwa  TI    drag
O išita-para  drag s.t. hither
*eši-ta-pya-ðekwi-wa  AI    ride
O išita-paniko  ride thither
*eši-ta-pye-wa  AI    drag
C isita-pa  he drags thither or thus
*eši-te-h-a’kani  NI    thought
F išite-hakani  thought
*eši-te-he-ke-wa  AI    dance
F išite-heke  he dances with such thought
*eši-te-he-pi-wa  AI    think
F išite-hepi  he sits with such thought
*eši-te-he-wa  AI    think
F išite-he  he thinks thus
*eši-te-he-weni  NI    desire
F išite-hw  desire
*eši-te-he-wohöe-wa  AI    walk
F išite-he-wohöe  he walks with such feeling
*eši-twiy-ihsin-wa  AI    stick
O išitiye-hsin  stick one’s ass out thus
*eši-we-p-ah-amwa  TI    thither
O išiwe-paham  he knocks it thither or thus
*eši-we-p-ahw-e-wa  TA    shove
C isiwe-paham  shove s.o. a certain way
*eši-we-p-en-amaw-e-wa  TA    thither
C isiwe-pamawamw  he tosses it thither or thus to him
*eši-we-p-skaw-e-wa  TA    thither
C isiwe-piskaw  he pushes him thither/thus with foot
*eši-we-p-te-he-wa  AI    think
F išiwe-pitehe  he starts to think so
*eš-iwe-wa  AI    say so
M ešwe  he says so to someone, to people

*ešk- tired (MD0664)

*ešk-a’xwi-twiye-pi-wa  AI    tired
O āškar’kkotiye-pi  have tired backside from sitting
*ešk-api-wa  AI    tired
C iskapw  he is tired of sitting
*eški-ka-pawi-wa  AI    tired
O āškika-pawi  be standing
*eški-site-ka-pawi-wa  AI    tired
O āškisiteka-pawi  have tired feet from standing
*eški-site*-wa
O aškisite

AI tired
have tired feet

*eškw- set apart, leave over (MD0669)*

*eškw-
PV save, leave

F aškw-
saving, leaving

*eškw-anči-ka-so-wa
AI left over

M eskuahčekasow
he is left over from eating

*eškw-anči-karte-wi
II left over

M eskuahčekate-w
it is left over from eating

*eškw-anči-kani
NI leave

O aškončikan
left overs from eating

*eškw-a?či-kani
NI from eating

C iskwascikan
leavings of food

*eškw-a?t-amaw-e-wa
TA from eating

C iskwastamaw-e-w
he leaves it for him from eating

*eškw-a?t-amwa
TI from eating

C iskwastam
he leaves it from eating

*eškw-ehkawi-wa
AI leave

F aškohke-wa
he walks to the end

*eškw-en-amaw-etwi-so-wa
AI leave

F aškonamartisowa
he leaves it from eating

*eškw-eni-ke-wa
AI leave

O aškonike-
leave behind

*eškw-eši-kani
NI leave

O aškošikan
the remnants (from cutting)

*eškw-ešw-e-wa
TA leave

O aškošw
cut and leave part of s.t. over

*eškwi-hšim-e-wa
TA left over

M eski'hsemew
he has him left over

*eškwi-hšin-wa
AI left over

M eski'hsen
he is left over

*eškwi-hšen-wi
II left

M eski'hnen
it is left to the last

*eškwi-hšeta-wa
PT left over

M eski'hnetan
he has it left over

*eškwi-θ-e-wa
TA leave

F aškwine-wa
he leaves him, spares him

*eškwi-wetaw-e-wa
TA leave

F aškwiwetawe-wa
he leaves it to him from taking away

*eškwante-m- door (MD0667)*

*eškwante-m-ahwi-kani
NI door

C iskwahtemahokin
door stick
*eškwete-  match, fire (MD0679)

*eškwete- hka·n·ehsi  NI  match  C  isko·č·e·hka·nis
*eškwete- ta·pya·n·i  NA  railway  O  eškote·ta·pa·n
*eškwete- wi·wa  AI  fire  M  esko·te·wew

*ešp(aw)-  high (MD0688)

*ešp-a·hkiw-i-wi  II  hill  M  espa·hkiwew
*ešp-a·lwiwe-·?ta-·wa  AI  tail  M  espa·nowe·?taw
*ešp-a·pe·okw-a·-wi  II  high  C  ispa·piska·w
*ešp-a·ʔši-·wa  AI  it is a high rock  M  espr·ʔseven
*ešp-a·ʔθe-·či-kan  NI  blown aloft  M  espr·ʔnečekan
*ešp-a·ʔθen-wi  II  aloft  M  espa·ʔyen
*ešp-a·xkw-·esi-wa  AI  he is a tall tree  C  isa·skosiw
*ešp-a·xkw·-hišin-wa  AI  he lies high as or on a solid  M  espa·hkihsen
*ešp-a·xkw·-hšen-wi  II  it lies high as or on a solid  M  espa·hkihsen
*ešp-api-wa  AI  he sits aloft  C  ispapiw
*ešp-ašk·ya·-wi  II  be high (e.g. grass)  O  ašpaška·
*ešpawi·ht-amaw·e·wa  TA  make s.t. high for s.o.  O  ašpattamaw
*ešpawi·makat-wi  II  it is high, tall  O  ešpa·mekat
*ešp-axkamik-ya·-wi  II  be high ground  O  ašpakamika·
*ešp-axkyi-wi  NI  hill  M  espa·hkiw
*ešp-ehkawi-wa  high place, hill  M  espa·hkiw
*ešp-ehkawi-wi  AI  he swells up, goes upward  M  espa·hkiw
*ešp-en-amaw-e·wa  II  upward  O  ašpinamaw
*ešp-exkwe·li-wa  TA  raise  C  ispiskwe·yiw
*ešp-iken-wi  AI  raise  M  espr·ken
*ešp-ikan-wi  II  he raises his head  M  espr·ken
*ešp-iwen-wi  II  it grows high, tall  M  espr·ken
*ešpi-ki-wa
M espe-kew
Al grow
he grows tall, high
*espi-peso-wa
M espe-pesow
Al speed
he speeds upward
*espi-pete-
II upwards
it speeds upwards
M esp
g
gpet
w it speeds upwards
*espi-
M esp
1041
ta-
AI move
he moves up
M espe-
1041
taw
TI aloft
he knocks, tosses it aloft by tool/horns
*espi-we-
TA toss
he tosses him aloft by tool or horns
p-
138
en-
TA toss
he tosses him up by hand
p-
138
en-
TA toss
he casts, tosses it up by hand
p-
138
en-
TA toss
he tosses him up by hand
p-
138
en-
TA raise
he raises him aloft
p-
138
en-
PT raise
he raises, takes it aloft
p-
138
en-
TA bounces
he bounces him (ball) up and down

*e0- thus, that way (see also *eš) (MD0705)

*e0-ačymwi-h-
F inačimohe-
TA thus
he narrates thus to him
*e0-ačymwi-h-
F inačimohetiwaki
AI thus
they narrate thus to each other
*e0-ačymwi-mikatwi
II thus
it is thus told of
*e0-ačimekwatwi
*e0-a-hpi-h-
C itahphe-
TA laugh
he thus laughs at him
*e0-a-hpi-wa
AI laugh
he laughs thus
*e0-a-htek-
M enahtek
NI tree
such a tree
*e0-a-h-wel-
M enahontowak
AI move
they move on water in single file
*e0-a-kan-awi-
M inakone-
AI so
he is the one so called
*e0-a-kan-awi-
O inakone-
AI go
go thither through the snow
*e0-a-laxkw-atwi
II such
it is such sky
*e0-a-mo-
F inahkwatwi
AI thus
they drive it thus to each other
*e0-a-mo-
F inamohhta-waki
II thus
the wind blows thus
*e0-a-nem-
F inamenatwi
AI colour
be coloured a certain way
*e0-a-nswi-wa
O inanso
*eθ-a-ntawe-wa
M ena-hta\(\text{\-}waw\)
*eθ-a-nte-wi
O ina-nte-
*eθ-a-p-a-kani
C ita-parkan
*eθ-a-pači-hči-kani
O ina-pačiččikan
*eθ-a-pame-w-esi-wa
O ina-pame-wisi
*eθ-a-panso-wa
M ena-pahsow
*eθ-a-pant-ami-wo\(\-\)eni
O ina-pantamowin
*eθ-a-pant-amwa
O ina-pantam
*eθ-a-pa\(\text{\-}\)te-wi
M ena-pa\(\text{\-}\)te\(\text{\-}\)tw
*eθ-a-peθk-awit-amwa
O ina-pikka-ta\(\text{\-}\)n
*eθ-a-peθk-eso-wa
M ena-pehksow
*eθ-a-pi-hšin-wa
C ita-pisin
*eθ-a-pi-pali-ho-wa
C ita-pipayiho-w
*eθ-a-po-wi
M ena-poh
*eθ-a-pye-h\(\text{\-}\)hen-wi
M ena-pi-hnen
*eθ-a-pye-h\(\text{\-}\)eta-wa
O ina-pi-ssito-n
*eθ-a-pye\(\text{\-}\)k-en-amwa
O ina-pi\(\text{\-}\)kina-n
*eθ-a-pyi-wa
C ita-pe\(\text{\-}\)kine-w
*eθ-a-pyi-wa
O ena-pi-
*eθ-a\(\text{\-}\)we-wa
M ena\(\text{\-}\)sew
*eθ-a\(\text{\-}\)tam-i\(\text{\-}\)-wa
C ita-stami-w
*eθ-a-ta\(\text{\-}\)lo-hke-wa
M ena-ta\(\text{\-}\)no-hke\(\text{\-}\)w
*eθ-a-t-esi-ni
M enatesen
*eθ-a-towe-wa
F ina-towe-wa
*eθ-a-tak-atwi
M ena-nakat
*eθ-a-tak-esi-wa
M ena-naksew

AI climb
he climbs thither
II colour
be coloured a certain way
NI look
spy glass
NI tool
tool
AI luck
have such luck; fare thus
AI look
he looks at himself thus
NI dream
dream
TI dream
dream
II smoke
it smokes that way
TI bind
bind s.t. securely (e.g. with wire)
AI glow
he glows thus
AI back
he comes back with news
AI look
he throws himself so as to look thither
NI drink
such a drink, liquid
II strung
it lies strung thus
PT arrange
arrange s.t. in line thus
TI string
string s.t. together thus/thither
TA thither
he holds him thither on a rope
AI strung
he is strung thither or thus
AI carry
he carries his load of game that way
AI face
he faces thither
AI sacred
he tells a sacred story thus
NI character
character, way of being
AI so
he speaks that language
II opening
it has an opening thus or there
AI opening
he has an opening there
*eθ-aθak-etone-höeta-wa  PT  hither
F inanaketone-seto-wa  he lays it with mouth hither
*eθ-aθak-etone-mo-wa  AI  talk
F inanaketone-mowa  he talks so
*θak-etone-h-wa  TA  so
he ill treats him so
PT  so
he ill treats it so
TA  take
he takes him off with him thither
PT  take
he takes it off with him thither
AI  thither
he carries his load thither or thus
AI  frozen
he is thus frozen
AI  stick
he is such a stick
AI  burn
be burnt thus
AI  thus
he is thus snagged
AI  lie
he lies thus on a solid
II  lie
it lies thus on a solid
TA  track
he tracks him thither
PT  track
he tracks it thither
AI  sing
he sings thus
II  hill
it is such a hill
II  moved
it is moved by some means
II  that way
it goes on that way
PT  that way
he makes it go on that way
AI  tie
tie in a certain manner; harness
AI  tie
he is so tied, harnessed
PT  tie
he ties it so
TA  feed
he feeds him thus
TA  hit
hit s.t. to s.o. in a certain way
TA  charge
charge someone, nominate someone
*eθ-akimo-wa
F inakimowawa
*eθ-akota-wa
F inakto-wa
*eθ-akwinčin-wa
M ena'ki'hēn
*eθ-akwinter-wi
M ena'ki-htw
*eθ-amam-o-wa
M enamamow
*eθ-am-o-wa
F inamowa
*eθ-a'l-e-wa
M enaʔnew
*eθ-aʔtaw-e-wa
M enaʔtuwew
*eθ-aʔtaw-eso-wa
M enaʔt̪wasow
*eθ-aʔtawi-ke-
O inatta-ke-
*eθ-asiaçaʔ-ke- -makat-wi
M enasewačekemakat
*eθ-asiaçaʔ-ke-wa
M enasewačekew
*eθ-asiwali-e-wa
M enaseawan-w
*eθ-asiwata-wa
M enasewata-w
*eθ-asiwat-amwa
M enasewatam
*eθ-aškwaw-etwi-waki
C itasko-to-wak
*eθ-aškw-i
F inaški
*eθ-atehs-amwa
M ena'tehsam
*eθ-atehs-w-e-wa
M ena'tehsiw
*eθ-atehswi-wa
M ena'tehswow
*eθ-atehte-wi
M enatehtew
*eθ-ašōxkwaw-eso-wa
M ena-nokasow
*eθ-ašōxkye-wa
O inanakki-
*eθ-aωe-'nt-wani
M ena'we-htwan
*eθ-aωe-'nt-wi-makat-wali
M ena'we-hhimakaton
*eθ-aωe-'nt-wi-waki
M ena'we-htwak
AI price
he is priced so
PT hang
he hangs it thus
AI soak
he soaks, floats, swims thither/thus
II float
it soaks, floats, swims thither/thus
AI pain
he has such pain
AI eat
he eats so
TA place
he places him that way
TA place
he places it so for him
AI place
he places it so for himself
AI play
play a certain game; gamble thus
II sow
it sows thus
AI sow
he sows thus
TA sow
he sows him thus
PT sow
he sows, plants it thus
TI sow
he sows, plants it thus
AI follow
they thus follow one on the other
NI herb
such herb
TI dye
he dyes it that color
TA dye
he dyes him that colour
AI dye
he is dyed so
II dye
it is dyed so
AI work
he sets himself to such work
AI work
he works thus
NI kinship
kinship
II related
they are related to each other
AI related
they are related to each other
*eθ-axky-iwi-wi
M ena'hkiew
*eθ-e'lem-e-wen-iwi-wa
F ine-neme-wen-owi-wa
*eθ-e'lem-ekwe-w-esi-wa
M ene-nemeko-wesew
*eθ-e'lem eso-wa
C ite-yimiso-w
*eθ-e'lem-o-wa
C ite-yimo-w
*eθ-e'lenso-wa
M ene-neshow
*eθ-e'lent-a'kani
C ite-yihta-kan
*eθ-e'lent-a'kan-owi-wa
F ine-neta'kani-owi-wa
*eθ-e'lent-a'kw-atwi
O anika-wei'nta'kot
*eθ-e'lent-wiso-wa
F ine-netisowa
*eθ-e'چeye-n-amwa
M ene-چi-nam
*eθ-e'چeye-n-e-wa
M ene-چi-ne-wa
*eθ-e'چeye-šk-amwa
M ene-چi-skam
*eθ-e'چeye-škaw-e-wa
M ene-چi-skawew
*eθ-چkweso-wa
O inikkọ-so
*eθ-ehtawake-wa
M ene-چtawake-wa
*eθ-چkwe-w-esi-wa
C itiko-wisiw
*eθ-en-amawi-ke-wa
F enenamike-wa
*eθ-enkwa-mi-wa
C ithkwa-miw
*eθ-چpye-ţa-te-wi
F inepyeha-te-wi
*eθ-چpye-ţawaw-e-wa
M ene-چpi-hamaw-e-wa
*eθ-e'tekwe-ya-wi
O esittekwe-ya
*eθ-esen-ah-ka-te-wi
C itasinahika-te-wi
*eθ-eso-wa
O iniso
*eθ-چših-امaw-e-wa
C itisahamaw-e-wa
*eθ-چših-amwa
C itisaham

II land
it is such land
AI such
he is the subject of such thought
AI higher
he is thus blessed by higher powers
AI think
he thinks so of himself
AI think
he thinks so of himself
AI think
he thinks thus of himself
NI thought
such thought
AI such
he is the subject of such thought
II sad
be sad (an occasion/event)
AI think
he thinks of himself
TI bodily
he grasps, handles it bodily thus
TA grasp
he grasps him bodily thus
TI bodly
he steps on it bodily thus
TA step on
he steps on him bodily thus
AI wound
be wounded thus
AI hear
he hears thus
AI big
he is told so by higher powers
AI hold
he holds things for people
AI sleep
he sleeps so
II painted
it is painted so
TA write
he writes to him (archaic)
II flow
it flows as a stream in that direction
II so
it is so marked
AI cook
cook thus
TA drive
he drives it thither to him
TI drive
he drives it thither
*eθ-ešihi-ke-wa
C itisahike-w
*eθ-ešihiw-ewi-waki
M ene-sehotowak
*eθ-eškawi-wi
F ineske-wi
*eθ-ešp-akoči-wa
M ene-spakočen
*eθ-ešp-akote-wi
M ene-spakote-w
*eθ-ešp-api-wa
M ene-sapew
*eθ-ešp-aître-wi
M ene-sapetew
*eθ-ešp-ašk-atwi
F inepaškatwi
*eθ-ešp-atri-ken-wi
M ene-spateken
*eθ-ešp-atri-ki-wa
M ene-spatekew
*eθ-ešp-atri-si-wa
M ene-spatestew
*eθ-ešp-ekit-wa
M ene-speken
*eθ-ešpi-hšin-wa
M ene-spehsen
*eθ-ešpi-hoten-wi
M ene-spehnzen
*eθ-ešpi-kapl-wa
O inaspi-pawi
*eθ-ešpi-ken-wi
M ene-speken
*eθ-ešpi-ki-wa
M ene-spekew
*eθ-ešp-ya-wi
F inepyāwi
*eθ-ešp-ye-k-atwi
M ene-spekakat
*eθ-ešw-e-wa
M ene-siw
*eθ-ešt-eri-wi
O inite-
*eθ-etone-mo-wa
F inetone-mowa
*eθ-etone-škawi-wa
M ene-toneskaaw
*eθ-eθkwe-te-wa
O inikkota-n
*eθ-eθo-h-amwa
O išinoʔan
*eθ-eθo-hw-e-wa
O išinoʔw

AI drive
he drives things thither
Al drive
they drive each other that way
II move
it moves so
AI hang
he hangs so high
II high
it hangs so high
AI placed
he is placed so high
II placed
it is placed so high
II so high
the grass is so high
II thickest
it is so high at the thickest part
AI high
he is so high at thickest part
AI high
he is so high at the thick part
AI high
he is so high
AI high
he lies so high
II high
it lies so high
AI stand
stand so high (said of animals)
II high
it grows so high
AI high
he grows so high
II so high
it is so high
II high
it is so high (as cloth)
TA cut
he cuts him thus
II cook
cook thus
AI talk
he talks so
AI talk
he talks like that
TI cut
cut s.t. in a certain way
TI point
point at s.t., point out s.t.
TA point
point at s.o., point out s.o.
*eθ-exkwe-hšim-e-wa
O inikkwe-ššim
*eθ-exkwe-kote-wa
C itiskwe-kote-w
*eθ-exkwe-m-e-wa
F inehkwe-me-wa
*eθ-exkwe-mo-wa
F inehkwe-mowa
*eθ-exkwe-n-amwa
F inehkwe-namwa
*eθ-exkwe-pi-wa
C itiskwe-pi-w
*eθ-exkwe-ta-wa
M ene-hkič-taw
*eθ-exkwe-taw-e-wa
O inikkwe-ttaw
*eθ-keto-wa
O ikkito
*eθ-keto-weni
O ikkitowin
*eθ-o-m-e-wa
M eno-me-w
*eθ-o-m-ekwi-wa
F ino-mekowa
*eθ-o-n-t-amwa
M eno-htam
*eθ-owe-wa
F inowe-wa
*eθ-owe-wi
F inowe-wi
*eθ-pah-e-wa
M ehpa-he-w
*eθ-pah-etwi-waki
O appařiti
*eθ-paho-wa
F ihpahowa
*eθ-pak-ant-akanam-e-wa
O appakantakana-m
*eθ-paki-t-amaw-e-wa
O appakitamaw
*eθ-pali-ho-wa
C ispayiho-w
*eθ-pali-wi
C ispayiw
*eθ-pemwi-wa
M ehpr-mow
*eθ-peso-wa
M ehpo-sow
*eθ-peta-wa
O appito-n
*eθ-pet-amaw-e-wa
C ispitamawe-w

TA - head
place s.o.’s head in certain position
AI - that way
he hangs or flies with face that way
TA - thither
he turns his head that way for him
AI - thither
he turns his head that way
TI - so
he turns it so as a head
AI - that way
he sits with face that way
AI - head
he moves his head that way
TA - bow
bow one’s head thus to s.o.
AI - say
say
NI - word
word; saying
TA - carry
he carries him thither on his back
AI - thither
he rides thither
TI - carry
he carries it on his back thither
AI - so
he talks so
II - sound
it sounds
TA - run
he runs that way from him
AI - run
run (pl. subj. only)
AI - thither
he runs thither
TA - knock down
knock s.o. down (e.g. with a punch)
TA - throw
throw s.t. to s.o.
AI - thither
he throws himself thither or thus
II - thither
it goes thither or thus
AI - shoot
he shoots in that direction
AI - pull
he is pulled that way
PT - handle
handle s.t. in a certain way
TA - pull
he pulls it thither or thus for him
*eθ-pet-amwa
C ispitam
*eθ-pete-wi
M ehpo-tr-w
*eθ-pexkw-ahčya-wi
C ispiskwahča-w
*eθ-pita-wa
F ihpito-wa
*eθ-pite-wi
F ihpite-wi
*eθ-poko-wa
M ehpo-kow
*eθ-tahši-wa
C ihtasiw
*eθ-tahθen-wi
C ihtathin
*eθ-tahθw-i
C ihtahlo-
*eθ-tahθwi-pepo-nwe-wa
C ihtahtopipone-w
*eθ-to-t-amwa
C ihto-tam
*eθ-to-taw-e-wa
C ihtotawe-w
*eθ-we-łka-so-wa
O inwe-kka-so
*eθ-we-ʔt-amaw-e-wa
C itwe-stamawe-w
*eθ-we-ʔt-amaweso-wa
C itwe-stama-so-w
*eθ-we-s-t-amwa
C eni-tam
*eθ-we-ʔhšim-e-wa
M eniwe-hšemew
*eθ-we-ʔšin-wa
M eniwe-hšen
*eθ-we-ʔhöeta-wa
M eniwe-hnetaw
*eθ-we-ʔpahtaw-wa
M eniwe-ʔpahtaw
*eθ-we-ʔtesi-wa
M eniwe-ʔnesew
*eθ-we-ʔšk-amwa
M eniwe-škam
*eθ-we-ʔtempe-hw-e-wa
F inwe-tepe-hwe-wa
*eθ-we-ʔwa
C itwe-ʔw
*eθ-we-ʔwi-wi
M eniwe-ʔw
*eθ-we-ʔwi-s-t-amwa
C itwe-witam

TI pull
he pulls it thither or thus
II pull
it is pulled that way
NI hill
hilly land
PT tie
he ties it so
II tie
it is tied so
AI borne
he is borne that way
AI so many
he is so many
II so many
it is so many
PV so many
in such number
AI so many
he is so many winters old
TI thus
he does thus to it
TA thus
he does thus to him
AI imitate
imitate a certain sound
TA speak
he interprets for him
AI speak
he interprets for himself
TI sound
he sounds it so
TA sound
he brings him down with such a sound
AI sound
he falls down with such a sound
PT sound
he brings it down with such a sound
AI noise
he runs with such noise
AI sound
he speaks with such sound
TI sound
he steps with such a sound
TA such
hits him on head with such noise
AI noise
he makes such noise
II noise
it sounds so
TI noise
he noises it so
*eθ-woθal-e-wa
C itohtae-w
*eθ-woθal-eso-wa
C itohtaiso-w
*eθ-woθat-amaw-e-wa
C itohtamawe-w
*eθ-woθat-amwa
C itohtatam
*eθ-woθe-~makan-wi
C itohte-makan
*eθ-woθe-~weni
C itohte-wini

TA thither
he leads him thither
AI thither
he gets himself there
TA thither
he takes it thither for him
TI thither
he takes it thither
II thither
it goes thither
NI thither
goal of journey

*eθkwe- woman, female (MD0804)

*eθkwe-~hs-ehsi-wa
F iškwe-sehiwa
*eθkwe-w-a~pene-~weni
O akkwe-wa~ppine-
*eθkwe-w-a~oxkye-~weni
C iskwewatoske-w
*eθkwe-w-i-weni
F ihkweweni

AI girl
she is a girl
AI woman
be woman crazy (a sexual term)
AI woman
he does woman’s work
NI woman
womanhood

*eθpene-, *eθpen(aθ)- sick, assail (MD0818)

*eθpenaθ-eso-wa
M ehp-nanewsow
*eθpenaθ-~etwi-waki
M ehp-nanetowak
*eθpene-~wen-ehke-~weni
F ahpenewenekeweni

AI deal
he deals adversely with himself
AI deal
they deal adversely with each other
AI disease
he has a disease